NATIONAL LIBRARY
AUG 22 1972
BIBLIOTHEQUE NATIONALE

Acusan a los Comunistas Chilenos de Traición a la Clase Obrera

(Pasa a la Pág. 4.)

RG
Foreign Exchange Service
OFICINA DE CAMBIO
TODO TIPO DE MONEDAS EXTRANJERAS
VIAJES Y EXCURSIONES
NOTARIO PUBLICO
HABLAMOS ESPAÑOL
RALPH GAUDIO Manager
Tel. 531-1871
1244 BLOOR ST. WEST Toronto 4, Ont., Canada

EL POPULAR
Canada's Largest Spanish Newspaper

IMIGRACION
SI USTED TIENE ALGUN PROBLEMA DE IMIGRACION, O NECESITA AYUDA PARA ENCUESTAS VENGA A VERNOS O LLAME AL
Tel. 967-1397
559 COLLEGE ST. PISO 4
MI NOMBRE ES SAAC DEL CASTILLO

AÑO III — NO. 29 | SECOND CLASS REGISTRATION NO. 2553 | TORONTO MIERCOLES 19 DE JULIO DE 1972 | SUBSCRIPCION 6 MESES — $4,00 1 AÑO — $7,00 | PRECIO 20¢

National Library
Gen'ral Acquisitions Sect.
Ottawa, Ont.

McGovern Unifica a los Demócratas; se Enfrentará a Nixon

Capturan a 30 Tupamaros y Evitan que 121 Escapen de una Prisión

MONTEVIDEO. —Las fuerzas conjuntas de ejército y policía uruguayas anunciaron hoy que capturaron a otros 30 guerrilleros tupamaros en el Departamento de Florida, a 100 kilómetros al norte de esta capital. Por otra parte las autoridades del penal de Punta Carretas informaron que frustraron una evasión de 121 tupamaros.

Entre los detenidos en el Departamento de Florida están el odontólogo Elías Daniel Susena de 44 años, y los médicos Juan José Aren de 31 y Ariel Alfredo Pisano de 33.

También integran el grupo diez docentes de la enseñanza primaria y secundaria, y seis estudiantes, reveló el informe.

En uno de sus escondites, las fuerzas de seguridad incautaron abundante cantidad de armas, pertrechos y documentación de la organización subversiva.

En el penal de Punta Carretas, los guardias descubrieron que delincuentes comunes estaban construyendo un túnel en una de sus celdas. El plan de evasión había sido hecho por los tupamaros para rescatar a 121 guerrilleros que se hallan en ese penal.

Esto ocurrió en el primer día en que entró en vigencia la nueva Ley de Seguridad, que eliminó el estado de guerra interno que fue implantado en el país desde el pasado 14 de abril.

La citada ley fue publicada hoy en el diario oficial.

Algunas de las principales características del estado de guerra interna que expiró hoy fueron incorporadas a la Ley de Seguridad, especialmente las que se refieren a la ampliación de la jurisdicción de los tribunales militares, que son los que conocerán de los casos de subversión.

Por decisión del Congreso, la suspensión de garantías individuales, dispuesta junto con el estado de guerra interno el 15 de abril, seguirá en vigor hasta el 30 de septiembre.

Ambas medidas de excepción, no contempladas en la Constitución, permitieron a las fuerzas de Seguridad emprender una ofensiva a fondo contra los tupamaros, que resultó muy fructífera.

En todo este tiempo (unos nueve años), 16 tupamaros perecieron, más de 900 fueron detenidos y decenas de escondites y depósitos de armas descubiertos en esta capital, y en el interior.

Por otra parte, se informó oficialmente que 24 integrantes de la organización clandestina tupamaros fueron procesados por la justicia militar. Diez de los encausados incurrieron en delitos contra la patria, y fueron sancionados con penas que oscilan entre 10 y 30 años de prisión, en tanto otros diez deberán cumplir condenas que van de dos a seis años, dijo el informe.

SOLDADOS BRITANICOS custodiaban ayer en una calle de Belfast, a un grupo de jóvenes que transportaban armas y municiones.

Tras el Retiro de Hubert y Muskie, Designaron al Hombre de Dakota del Sur

Jackson se une al Senador Triunfante; Wallace, con Sólo 378 Votos, Anuncia que Seguirá Luchando

Enviado Especial

MIAMI BEACH, Flo.- Despejado el camino, decidido el panorama, George McGovern es, desde ayer por la mañana, el nuevo rey de su partido.

McGovern aseguró los votos que necesitaba para el triunfo desde la primera votación, apenas momentos después del anuncio hecho por Hubert H. Humphrey sobre su retiro de la contienda presidencial. Se anunció que de inmediato había obtenido 50 sufragios para su causa.

De esta manera, McGovern logró mil 533.85 votos.

Para ganar la nominación, son necesarios mil 509.

Al presentarse ante los periodistas, después del anuncio hecho por Humphrey, McGovern no pudo, aunque trató, ocultar la satisfacción que le produjo el saber que tenía ya la victoria en su bolsillo. Con tono serio habló, tratando de esconder, cuanto pudo, las sonrisas:

"El retiro del senador Humphrey de la campaña presidencial me deja un sentimiento de admiración y reconocimiento, pero más que todo, nos debe recordar a todos su lucha de un cuarto de siglo en favor de la justicia humana".

Wallace Regresó a Alabama

MIAMI, 14 de julio. —George C. Wallace, gobernador de Alabama, partió hoy de regreso a su Estado, dispuesto a concentrarse en la necesidad de adaptarse a una nueva vida de lisiado más bien que a promover ambiciones presidenciales.

Declaró que se iba sin encono del teatro de la Convención Nacional del Partido Demócrata, aun cuando sus propuestas para la revisión de la plataforma para la campaña presidencial no prosperaron. Descartó toda posibilidad de promover un tercer partido político este año.

Wallace se marchó del hotel en que se alojaba poco después del mediodía, en viaje de regreso a Montgomery, donde pasará su primera noche desde comienzos de mayo. El 15 de ese mes, el gobernador de Alabama fue herido gravemente a balazos. Wallace viaja en un avión-hospital militar.

Velasco Ibarra Dispuesto a ser Enjuiciado

BUENOS AIRES, 17 de julio.—El ex presidente ecuatoriano José María Velasco Ibarra declaró hoy que está dispuesto a regresar a su patria para someterse a los tribunales especiales creados por el régimen del general Guillermo Rodríguez Lara.

Velasco Ibarra, que fue derrocado por cuarta vez el 15 de febrero del corriente año, dirigió un telegrama a la Corte Suprema de Justicia de Quito con motivo de las informaciones publicadas aquí sobre la Constitución de Tribunales Especiales "para juzgar la conducta de miembros del gobierno anterior".

Continúan las Sangrientas Batallas; el Ulster Está Cerca del "Desastre"

LONDRES, 14 de julio. (EFE).—La sangrienta batalla desarrollada en Belfast en las últimas 24 horas continuaba esta tarde cuando el secretario británico de Defensa lord Carrington, afirmó que el Ulster se halla muy cerca del desastre.

Momentos antes, un portavoz del Ejército anunció la muerte a tiros de otro soldado, el tercero en caer desde que el IRA desencadenó su ofensiva de las últimas horas.

Lord Carrington destacó la extrema gravedad de la situación, y dijo que la única esperanza en estos momentos es que el propio pueblo de Irlanda del Norte se dé cuenta de que la provincia se encuentra al borde del desastre.

Al menos cinco mil disparos se efectuaron en las primeras catorce horas de hoy según los informes de las fuerzas de seguridad, con un saldo de tres soldados y tres civiles muertos.

A última hora de la tarde se hizo pública la muerte de una mujer, séptima víctima del día, en el curso de un intercambio de disparos entre francotiradores y soldados.

En Belfast, una explosión gigantesca destruyó seis casas en el distrito católico de Ardoyne. Momentos después los soldados que acudieron a la zona fueron recibidos con intenso fuego de armas automáticas.

Cincuenta y dos soldados han muerto este año en el Ulster y el número de heridos sobrepasa los 300.

Choques con la Policía y Protestas Contra Gromyko

BRUJAS, Bélgica. Al grito de "Lituania Libre", numerosos manifestantes antisoviéticos chocaron ayer con la policía, en una protesta contra el ministro de Relaciones Exteriores ruso, Andrew Gromyko.

Dos parlamentarios de la Unión Popular Flamenca fueron detenidos por la policía, en momentos en que intentaron acercarse a Gromyko al frente de un grupo que gritaba "Viva Lituania Libre".

El incidente se produjo en momentos en que Gromyko y las autoridades municipales abandonaban el edificio del gobierno de la ciudad donde el ministro soviético había almorzado.

RONALD REAGAN, gobernador de California, da unos pasos con la bailadora de flamenco español, Lucero Tena, anteanoche en un tablado de Madrid. Atrás, la señora Nancy Reagan observa a su marido, quien realiza una gira por Europa como emisario del Presidente Nixon.

Cadena Perpetua Para Okamoto

Corresponsal

ZRIFIN, Israel, 17 de julio.—El terrorista Kozo Okamoto, único superviviente de los tres comandos suicidas que sembraron la muerte en el Aeropuerto Internacional de Lod al abrir fuego de ametralladoras y arrojar granadas contra centenares de turistas, fue declarado hoy culpable por un tribunal militar y condenado a la pena de cadena perpetua.

Okamoto y sus dos compañeros también japoneses, los cuales perdieron la vida en el feroz asalto, dieron muerte el 30 de mayo último a 26 personas e hirieron a otras 79, en su mayoría peregrinos puertorriqueños a la Tierra Santa.

Antes de dictar sentencia, un tribunal militar integrado por tres tenientes coroneles había declarado culpable a Okamoto de cuatro de las acusaciones que se habían hecho en contra suya, tres de las cuales lo hacían merecedor de la pena de muerte.

El terrorista japonés había prometido al comienzo del juicio hacer una amplia confesión a cambio de que se le proporcionase un arma para poder suicidarse y su deseo de morir aparece ahora frustrado con la sentencia impuesta, que lo condena a pasar el resto de su vida en prisión.

El pronunciamiento de la corte marcial declarando culpable a Okamoto fue emitido a las cinco de la tarde (15.00 GMT) y pocas horas después fue dictada la sentencia. El juicio contra Okamoto estuvo rodeado de las más severas medidas de seguridad desde el procesamiento del criminal de guerra nazi Adolfo Eichmann hace [illegible]

Buques Patrulleros Hechos en Inglaterra, Para México

VERACRUZ, Ver., El almirante Luis Bravo Carrera, secretario de Marina, dijo que está a punto de cerrarse una operación con una empresa británica para construir 30 patrulleros, embarcaciones ligeras, de gran velocidad y maniobrabilidad para el servicio de vigilancia en las aguas territoriales.

En referencia a las obras planeadas para este puerto, manifestó que algunos contratos no se realizan, porque el Banco Mundial que aprobó un préstamo por 20 millones de dólares (250 millones de pesos) todavía no ha enviado el dinero.

"España sí, Toros no"

Es el Grito que se oye en Munich Porque Quieren dar Toros Olímpicos

MUNICH, Alemania Federal, 14 de julio. (EFE).—Mientras la "Sociedad Protectora de Animales" de Alemania Federal distribuye una hoja impresa e ilustrada en colores con el "slogan" "España sí, corridas de toros no", destinada a disuadir a los turistas alemanes de asistir a fiestas de toros, trascendió hoy aquí en medio informativos un curioso proyecto taurino.

Al parecer, un empresario del "midi" francés está en tratos con las autoridades olímpicas para conseguir autorización con objeto de presentar corridas "sin sangre", al estilo portugués, en el recinto de la Olimpiada.

Los centros competentes de Munich no han manifestado aún nada oficialmente sobre estas informaciones.

LAS EMPRESAS PODRAN SER MILITARIZADAS EN ESPAÑA

MADRID (EFE).— Las empresas públicas y privadas consideradas esenciales en la vida nacional española podrán ser militarizadas, según una disposicion hecha pública ayer en el "Boletín del Estado" y que ha sido dada por la presidencia del gobierno.

En dicha disposición se determina que cuando una entidad sea militarizada, su personal acreditará su condición de militarizado mediante tarjetas especiales.

El uso de las Drogas Provoca Disminución del Deseo Sexual

En contra de la imagen popular que se ha creado en torno de las orgías a que se entregan los droagdictos, investigaciones efectuadas en la Universidad de Cambridge, señalan que el uso de las drogas provoca una disminución del deseo sexual.

Mas aun, gran numero de drogadictos son personas con problemas sexuales.

Al revelar lo anterior, el centro de información de las Naciones Unidas refiere declaraciones del doctor Thaddeus Mann, en el sentido de que "la drogadicción en un hombre frecuentemente es el síntoma de su incapacidad para relacionarse adecuadamente con el sexo opuesto, así como de un deseo desequilibrado que tiene origen en su baja capacidad, y recurre a la droga con la esperanza de romper con sus inhibiciones sexuales".

En un estudio dado a la publicidad por la UNESCO, el investigador aludido asevera también que "la euforia y las alucinaciones son principalmente la esencia de las experiencias eróticas supuestamente agradables, mas que las sensaciones estrictamente sexuales de los adictos al opio, el hashish o mariguana".

Respecto al caso concreto del LSD, subraya que "podemos estar de acuerdo en cuanto que las emociones sexuales provocadas por las drogas sicodélicas son de naturaleza platónica y no conducen a una excitación sexual".

Se Normaliza la Situación en Gral. Roca, Argentina

GENERAL ROCA, Argentina.

Parecía hoy estar en camino de normalizarse la situación de esta convulsa ciudad de 43,000 habitantes, que desde hace más de una semana ha sido conmovida por ruidosas protestas contra el gobierno provincial de Río Negro.

Sin embargo, el matutino local "Río Negro" suspendió hoy sus ediciones, como protesta por la censura impuesta por el mando militar de la zona. Mientras tanto, aunque sordamente, continúa el estado de insurrección civil contra el gobernador de la provincia, general Roberto Requeijo.

El gobernador, cuya renuncia exigen los habitantes de General Roca, regresó ya a la provincia luego de entrevistarse en Buenos Aires con el Presidente Alejandro Lanusse y con el ministro del Interior, Arturo Roiz.

(Pasa a la Pág. 4.)

Editorial de L'Osservatore Della Domenica

El Ejemplo de Corea Debe Influir en las Conferencias de paz en París

CIUDAD DEL VATICANO.

"L'Osservatore della Domenica", semanario del Vaticano, atribuyó hoy a las administraciones demócratas de John Kennedy y Lyndon Johnson, las principales responsabilidades.

El profesor Federico Alessandrini afirmó en un editorial que el ejemplo de Corea "debe influir razonablemente" en la conferencia sobre Vietnam, que se reanudará mañana jueves en Paris.

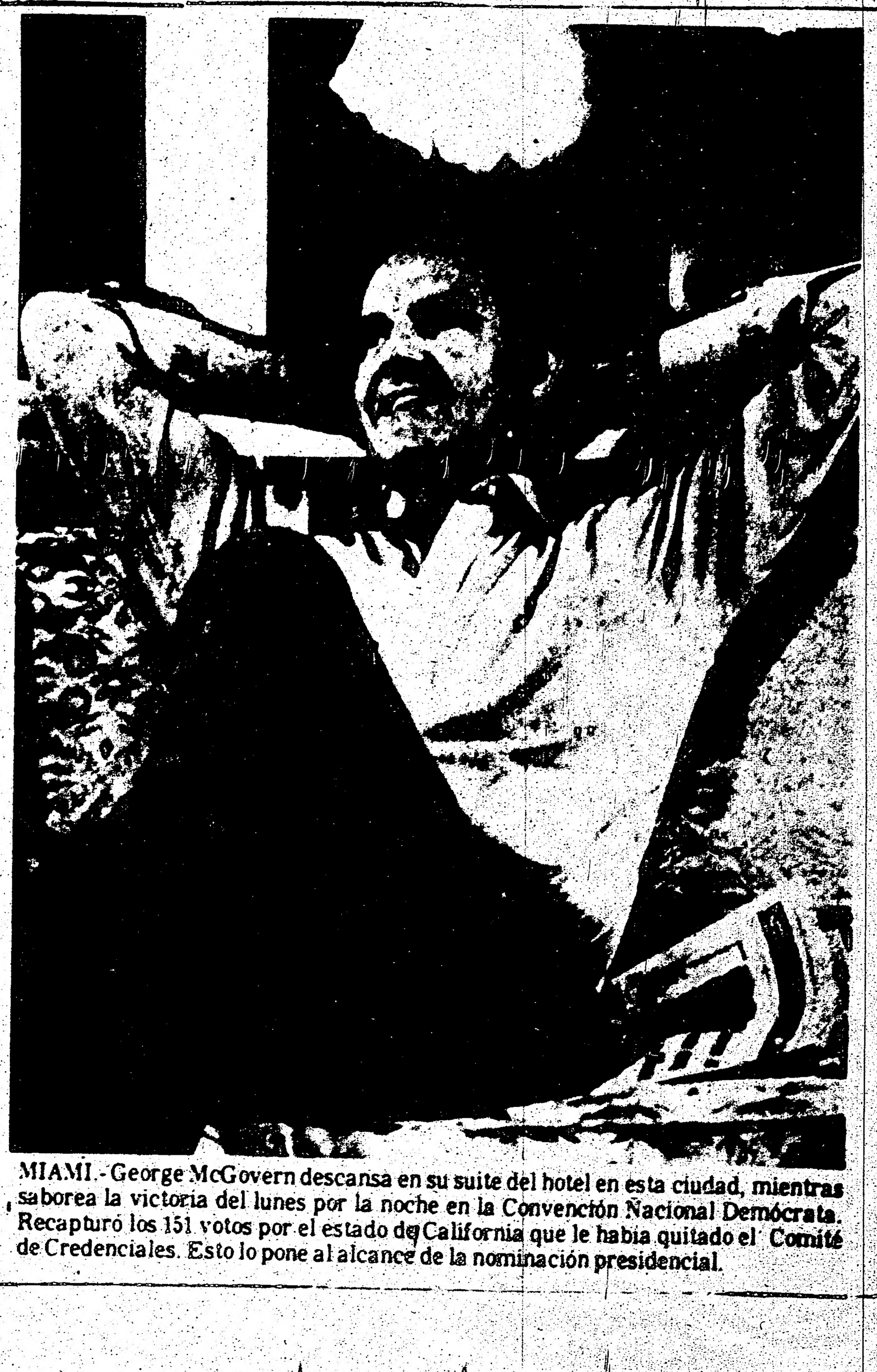
El profesor Alessandrini citó, para apoyar su tesis, el acuerdo establecido a principios de este mes entre los gobiernos de Pyong Yang y de Seúl, para resolver pacificamente sus desacuerdos con miras a la reunificación del país.

"El golpe de estado de 1963 en Vietnam del Sur, y el asesinato del dictador Diem, detuvieron un proceso análogo al que se materializa actualmente entre Pyong Yang y Seúl", afirmó Alessandrini.

"En efecto, Diem y sus emisarios establecieron contactos (o estaban a punto de establecerlos) con Ho Chi-Minh, presidente norvietnamita, por lo que fueron eliminados", agregó Alessandrini.

"Washington no hizo ninguna aclaración al respecto", escribió el editorialista.

"La intensa intervención de Estados Unidos en Vietnam del Sur, iniciada por la administración de Kennedy y agravada por la "escalada" insensata de su sucesor Lyndon Johnson, complicó las cosas hasta el punto de dificultar enormemente la anunciada retirada de tropas hecha por el Presidente Nixon", y termina diciendo: "Si a todo esto se agrega la última ofensiva sudvietnamita, se tendrá una idea del esfuerzo que deberá realizarse para dar marcha atrás".



MIAMI.- George McGovern descansa en su suite del hotel en esta ciudad, mientras saborea la victoria del lunes por la noche en la Convención Nacional Demócrata. Recapturó los 151 votos por el estado de California que le había quitado el Comité de Credenciales. Esto lo pone al alcance de la nominación presidencial.

mundo INTERNACIONAL

Pronta Solución en Vietnam: Rogers

Uno de los más Altos Funcionarios de Hanoi Asistirá en París a las Conversaciones de paz.- El Vaticano Intentó en Vano Obtener la Liberación de Prisioneros de Guerra.- Ofensiva Total Norvietnamita Contra Quang Tri

ROMA William Rogers, secretario norteamericano de Estado, afirmó ayer aquí que "tenía motivos para esperar" un desenlace en breve en la situación de Vietnam, en conferencia de prensa al término de su visita a Italia.

Rogers subrayó que se "llegó a un punto en el que todos comprenden que lo mejor para todo el mundo es conseguir la paz".

A esta apreciación, recalcó el secretario de Estado, se llegó tras el fracaso de la ofensiva norvietnamita y los efectos favorables del bloqueo de los puertos y de los bombardeos contra Vietnam del Norte, al igual que a raíz de las discusiones desarrolladas en Pekín y Moscú.

PARIS Le Duc Tho, uno de los más altos funcionarios del politburó del Partido Comunista Norvietnamés y negociador secreto de Hanoi, emprendió viaje a París para participar en las conversaciones de paz que se reiniciarán mañana jueves, según indicaron fuentes diplomáticas comunistas.

Tho, considerado en el séptimo lugar de la escala de jerarquías del Partido Comunista de Vietnam del Norte ayudará al jefe nominal de la delegación de Hanoi, Xuan Thuy, en las conversaciones que se desarrollarán en un nuevo esfuerzo por negociar la paz, agregaron las mismas fuentes.

La partida de Tho hacia París avivó los comentarios en círculos de la conferencia de que su presencia en la capital francesa podría conducir a nuevos contactos secretos con los norteamericanos. El año pasado, el funcionario comunista mantuvo conversaciones paralelas con el asesor presidencial norteamericano Henry Kissinger.

Thuy, quien llegó el lunes, reiteró las condiciones comunistas para negocar la paz, pero prometiendo "estudiar gustosamente" cualquier sugestión nueva de los Estados Unidos.

ROMA El secretario de Estado norteamericano, William P. Rogers, declaró ayer que el Vaticano ha intentado obtener la liberación de los prisioneros de guerra estadunidenses en Vietnum del Norte "pero sin ningún resultado".

Había motivos para creer que el Vaticano había intentado mediar en la liberación de los prisioneros pero ésta es la primera vez que un dirigente estadunidense se refiere directamente a los esfuerzos de la Santa Sede en este sentido.

Rogers formuló estas declaraciones en una conferencia de prensa poco después de haberse entrevistado con el Papa Pablo Sexto durante una hora.

En vísperas de la reanudación de las conferencias de paz en París el Papa dijo a Rogers que esperaba que las negociaciones "condujeran a una paz realista y duradera... conforme a los deseos del pueblo vietnamita".

El Papa ha lamentado a menudo el conflicto vietnamita, pero últimamente se ha pronunciado más enérgicamente en torno a lo que ha calificado de "guerra sangrienta e intolerable".

Rogers dijo que el Vaticano intentó —"directa o indirectamente"— arreglar un intercambio de prisioneros; obtener un informe norvietnamita sobre los estadunidenses desaparecidos; asegurar la entrega de correspondencia a los prisioneros y que éstos sean tratados con arreglo a lo dispuesto en la Convención de Ginebra.

SAIGON Una fuerza de 3,500 soldados sudvietnamitas se lanzó ayer a una ofensiva total desde tres direcciones contra la ciudad de Quang Tri, en un esfuerzo por reconquistar la capital de la provincia más septentrional de Vietnam del Sur, según informaron voceros militares.

Helicópteros norteamericanos llevaron a unos 1,000 soldados de la infantería de marina sudvietnamita a la sección nordeste de la ciudad, de acuerdo con voceros estadunidenses. La artillería antiaérea de los comunistas derribó a tres de los aparatos.

Mientras tanto, otros 2,500 paracaidistas llegaron hasta el extremo suroeste de la capital, donde confrontaron fuerte resistencia desde las trincheras norvietnamitas. Según informes extraoficiales, por lo menos cuatro soldados perdieron la vida y unos 15 resultaron heridos en las primeras seis horas de combate. No se dio cuenta de las bajas enemigas.

Informes extraoficiales indicaron que otros paracaidistas descendieron tres kilómetros al noroeste y más tropas de la infantería de marina avanzaron hasta el extremo sudeste de la ciudad.

SAIGON Aviones norteamericanos efectuaron, entre el pasado domingo y el lunes, 188 misiones de bombardeo y ataque contra territorio norvietnamita anunció ayer aquí el alto mando estadunidense.

En el curso de estas operaciones aéreas fueron destruidos o dañados cuatro puentes, doce camiones, 41 embarcaciones, siete depósitos y tres posiciones de la defensa antiaérea.

Cazabombarderos del portaviones "Kitty Hawk" bombardearon anteayer una pequeña isla de la Bahía de Along, situada al norte del Golfo de Tonkín, a 69 kilómetros al nordeste de Haifong y a unos 80 kilómetros al sur de la frontera con China Popular.

Varias de las múltiples islas de la Bahía de Along, que sirvieron antaño de refugio a los juncos piratas, son utilizadas actualmente para transbordar a embarcaciones más pequeñas los aprovisionamientos traídos al Vietnam del Nogte por los grandes barcos.

Aviones Phantom basados en Tailandia atacaron y destruyeron un depósito de carburante cerca del puerto montañero de Mu Gia, uno de los principales puntos de partida de la pista Ho Chi Minh, vía de infiltración comunista hacia Vietnam del Sur.

En Vietnam del Sur, 341 salidas tácticas y 24 misiones de bombardeo fueron llevadas a cabo en las últimas 24 horas por la aviación estadunidense precisó un vocero militar.

La mayoría de estas operaciones aéreas fueron dirigidas contra objetivos comunistas ubicados en las provincias de Quang Tri y de Thua Thien, donde se desarrollan actualmente los más violentos combates.

La aviación norteamericana intervino también intensamente al sur de Saigón, en particular en la provincia de Dinh Tuong, a 70 kilómetros de la capital, donde desde hace varios días se produjo un recrudecimiento de la actividad de los guerrilleros.

Los Camioneros Sindicalizados Decidieron Apoyar a Nixon

RANCHO LA COSTA, California, EE. UU., 17 de julio.—La Comisión Ejecutiva del Sindicato Camionero decidió hoy aquí apoyar la campaña del Presidente Nixon para su reelección al frente de la Casa Blanca.

El Sindicato de Camioneros es el más importante de los sindicatos norteamericanos. Tiene 2.200.000 miembros.

La decisión adoptada hoy rompe con la tradición según la cual el movimiento sindical apoya siempre al candidato demócrata a la presidencia.

El presidente del Sindicato de Camioneros, Fran Fitzsimmons, forma parte de la Comisión de Salarios del Presidente Nixon.

Reemplazó al frente al Sindicato a Jimmy Hoffa condenado a varios años de cárcel por soborno y estafa y puesto recientemente en libertad condicional.

La decisión de la Comisión Ejecutiva de apoyar la candidatura de Nixon constituye sobre todo un revés financiero para el candidato demócrata, George McGovern.

Para no ser Reconocidos por sus Víctimas, les Arrancaron los Ojos

ROCHESTER, Nueva York Dos personas fueron asaltadas en esta ciudad y los delincuentes que las atacaron se aseguraron que no serán reconocidos por sus víctimas, mediante el drástico recurso de arrancarles los ojos.

Una de las víctimas fue Samuel C. Schafer, de 72 años, dueño de un pequeño negocio de comestibles, a quien el domingo entre las 7.15 y las 7.30 de la mañana un sujeto le pidió un jugo de naranja. Schafer le contestó que no tenía esa bebida y el sujeto lo atacó desmayándolo de un golpe, tras lo cual le arrancó los ojos, y le robó 20 dólares del bolsillo de la camisa.

La otra víctima, es Robert Paro, de 19 años, a quien lo atacaron por la espalda anteayer a la una de la mañana en la estación de expendio de gasolina y servicio mecánico en la que trabaja. Fue desmayado a golpes, tras lo cual le arrancaron los ojos y le robaron diez dólares. Paro está grave en el hospital St. Mary de esta ciudad.

La policía cree que el autor de los dos hechos es la misma persona, que les arrancó los ojos a sus víctimas con los dedos.

Automovilista Asesinado por dos Muchachas a las que Recogió en una Carretera Francesa

PARIS, Dos muchachas, de 18 y 15 años de edad respectivamente, asesinaron a puñaladas a un automovilista de 25 que las recogió cuando pedían "aventón" en las cercanías de Lyon.

Micheline Brique, de 18 años, y Joyceline "N" (en Francia está prohibido dar el nombre de los delincuentes menores), de 15, fueron arrestadas casi inmediatamente después que dieron muerte, a sangre fría, a Jean Paul Rey.

Las dos jóvenes habían subido antes en el auto de otros tres hombres con la intención de apuñalarlos, pero no lo hicieron por distintas razones: el primero era un camionero, demasiado fuerte; el segundo desconfió de ellas y miraba constantemente por el espejo retrovisor, y el tercero resultó demasiado simpático, llevaba en su auto un perro y hablaba sin parar de su hijito.

La víctima era un joven de 25 años que regresaba a su casa después del trabajo; su esposa lo esperaba.

En un momento dado, Micheline y Joyceline pidieron al conductor que se detuviera, pues se les había caído un anillo. Cuando el muchacho se detuvo y se inclinó a buscar el supuesto anillo perdido, las dos jóvenes se le echaron encima y lo apuñalaron brutalmente por la espalda con sendos cuchillos de cocina, que habían comprado un día antes en un supermercado de los suburbios de Lyon. El asesinato ocurrió en la Ruta del Sol, carretera que baja de París a la Costa Azul.

¿El motivo? Ninguno.

Ni el joven molestó a las muchachas, ni éstas lo desvalijaron. Al parecer, las dos jóvenes asesinas sólo querían deleitarse ante la sensación de la sangre, ya que cortaron la yugular de su víctima y se llenaron de sangre las ropas.

Junta en el Kremlin al Finalizar la Reunión de la Comecón

MOSCU, La vigesimasexta junta de la organiación económica Comecon, sistema paralelo al Mercado Común en el mundo comunista, terminó hoy después de tres días de discusiones que culminaron con el ingreso de Cuba en la organización, como su sexto miembro.

La TASS, agencia soviética de noticias, manifestó que la sesión terminó en la sede de Comecon, después de la reunión de hoy, presidida por Alexei Kosygin, primer ministro soviético.

La agencia agregó que los jefes de las delegaciones se reunieron posteriormente en el Kremlin, para una discusión final sobre "cooperación conjunta y otros asuntos de interés mutuo".

Los informes de la sesión de Comecon revelaron pocos detalles de las pláticas interaliadas, pero la campaña de la Unión Soviética en favor de una mayor integración y expansión de la ayuda mutua en el campo de la industria pesada, se cree que ha sido el tema más importante de la reunión.

Otro de los temas tratados fue el incremento de las relaciones económicas de Moscú con Occidente.

La TASS anunció anoche que las delegaciones húngara, búlgara, polaca, mongola, alemana oriental, checa y soviética, apoyaron unánimemente la solicitud cubana para asociarse con la organización.

Se espera que a última hora de esta noche la agencia publicará un boletín sobre la sesión.

WILLIAM ROGERS, secretario de Estado de EU, con el Papa Paulo VI, dentro del Departamento Papal en el Vaticano. La guerra de Vietnam fue uno de los puntos discutidos. A principios de semana el Pontífice rogó para que se diera término a "la intolerable y sangrienta guerra" en Vietnam. Rogers está finalizando una gira por nueve naciones.

Nixon Conferenció con Connally Sobre su Viaje por Latinoamérica, Europa y Asia

SAN CLEMENTE, California, 14 de julio. — El presidente Richard M. Nixon conferenció hoy con su ex secretario de Hacienda, John B. Connally sobre su viaje por la América Latina, Europa y Asia.

Nixon, sin embargo, no anunció todavía cuál es el nuevo cargo "muy importante" que ofr[illegible] regresó el martes último de una [illegible] do especial e[illegible] gobierno [illegible] de 35 días por 15 naciones.

Durante una conferencia de [illegible] prensa ofrecida [illegible] El ex secretario de Hacienda [illegible] semanas, Nixon [illegible] había iniciado su gira el [illegible] tención de reincorporar [illegible] de junio último, como en Connally en el gobierno [illegible] especial del Presidente, no agregó mayores detalles [illegible] explicar a los gobernantes al respecto [illegible] extranjeros detalles de Connally [illegible] celebradas de Texas [illegible] Pekín y Moscú por el [illegible] crata [illegible] de Nixon [illegible] de la Casa Blanca.

Gresca Entre Diputados Neofascistas en Italia

ROMA Una gresca entre los diputados neofascistas (movimiento social italiano) y los demócratas cristianos se entabló anoche en plena Cámara, al término del debate sobre la tasa al valor adicional.

Un diputado neofascista había preguntado al subsecretario del Interior, Ernesto Pucci (demócrata cristiano), por las medidas previstas por el gobierno a causa de la muerte de un joven extremista de derecha en una manifestación en Salerno.

EL POPULAR
Canada's Largest Spanish Newspaper

Complots y Redes de Espionaje Descubiertos en Egipto

EL CAIRO Varios complots y redes de espionaje fueron descubiertos estos últimos tiempos por los servicios especiales del general egipcio Ahmed Ismail, reveló ayer la agencia de información del Oriente Medio.

Los procesos incoados no fueron revelados por razones de seguridad y a causa de las circunstancias políticas actuales, afirmó el jefe de los servicios de contraespionaje.

Los detalles al respecto serán divulgados públicamente en el momento oportuno, subrayó el general Ismail.

El general hizo hincapié en los casos de espionaje, de sabotaje material y moral y de detención de agentes del enemigo.

Mariner 9 Completó las Tomas Para un Mapa Global de Marte

PASADENA, California, 14 de julio. La nave espacial Mariner 9, que circunvuela a Marte, ha completado las tomas fotográficas para un mapa global del planeta Rojo, anunció hoy el laboratorio de propulsión a reacción.

Voceros de la entidad que con una nueva observación de 30 fotos anteriormente en la semana se habían obtenido los elementos finales para el relevamiento topográfico de toda la superficie del planeta, y que el total de fotografías excede de las 7,100.

El mes próximo podrán tomarse series adicionales de fotos y también más adelante en el otoño, pero todas éstas serán almacenadas a bordo de Mariner 9 para su transmisión a la tierra a fines de octubre.

En los meses venideros podrán tomarse fotos de la cápsula en disminución del Polo Norte, formaciones nubosas y posibles lugares de aterrizaje para la nave espacial Viking, que debe llegar a Marte en julio de 1976.

Los científicos especializados en cuestiones de Marte están particularmente interesados en las fotos que se tomen en octubre, dado que octubre de 1972 y julio de 1976 están en la misma temporada de ese planeta, separadas por dos años marcianos.

Establece un Record el Amor de los Gorilas

CINCINNATI, Ohio, 14 de julio. Bob Lotshaw, curador del zoológico de Cincinnati, declaró hoy que el "amor" había permitido a su establecimiento igualar el record mundial de gorilas nacidos en cautiverio.

"Tenemos la fortuna de tener dos parejas de gorilas que están muy enamoradas", dijo Lotshaw.

El último gorilita nació anoche, resultado de la unión de Penélope con el Rey Tut.

El zoológico tiene otra pareja de gorilas y entre las dos han producido cinco hijos, cifra que empata el record de proliferación de gorilas que comparten los zoológicos de Basilea (Suiza) y Francfort (Alemania).

Los cinco gorilitas de Cincinnati nacieron en los últimos dos años y medio.

VINO, CAFE Y CERVEZA

LONDRES, 17 de julio.—Los británicos mermaron su consumo del tradicional té para dedicarse a tomar más cerveza, café y vino según un informe del Ministerio de Agricultura.

Los británicos aumentaron además el consumo de carnes y frutas durante el año pasado.

Otro informe elaborado por el Market Intelligence Journal reveló que las amas de casa británicas han utilizado cantidades crecientes de comidas elaboradas en el extranjero, tales como aderezos, ajo, pizza, aceite de oliva y curry.

PEQUEÑO ERROR

TEZZE SUL BRENTA, Italia, 17 de julio.—Enrico Barbariol cometió un pequeño error al asaltar la Oficina de Correos local llevándose un millón de liras (1.720 dólares).

Al sacar [illegible] para el asalto a Barbariol se le cayó una de sus tarjetas de identidad que no se preocupó de recoger, [illegible] a la policía directamente a su casa.

CORREDORES

YEOVIL, Inglaterra, 17 de julio.—Dos jóvenes de la escuela reformatoria local salieron hacia el campo deportivo para competir en justas atléticas ... y todavía no han regresado.

Según la policía, [illegible] de alrededor de 20 años son corredores de larga distancia y deben estar corriendo todavía. Pero [illegible] fáciles de hallar, dijo el alcaide del reformatorio, pues al fugarse estaban vestidos con camiseta, pantalones cortos de atletismo y zapatillas claveteadas.

breves mundiales

BOMBAZO EN TEL AVIV

TEL AVIV Una granada estalló en la Estación Central de Omnibus de Tel Aviv, hiriendo a 11 personas, informó la policía. Fue el primer atentado guerrillero registrado en la capital durante los últimos nueve meses.

Un portavoz policial dijo que unos 300 árabes fueron llevados a distintas estaciones de policía, luego de la explosión, la cual ocurrió en los baños de la Central de Autobuses.

CUBA ADMITIDA EN EL COMECON

MOSCU Cuba fue admitida en el COMECON, anunció ayer la agencia soviética TASS.

El COMECON (Consejo de Ayuda Económica Mutua de los Países del Este) está constituido por ocho países: URSS, Polonia, Checoslovaquia, Alemania del Este, Rumania, Hungría, Bulgaria y Mongolia.

NUEVO MODELO "JAGUAR" AL MERCADO

LONDRES (EFE).—La empresa de automóviles Jaguar anunció ayer el lanzamiento al mercado de la nueva versión de 12 cilindros, del Jaguar XJ6, con una velocidad punta de 140 millas por hora, a un precio de 3,725 libras esterlinas, (unos 9,310 dólares).

El XJ12, que así se llama el nuevo modelo, irá equipado con motor de 5.3 litros y estará a la venta el próximo mes. Será el único turismo de cuatro puertas con un motor de 12 cilindros existente en el mercado mundial.

NO GANA PARA DECEPCIONES

FALMOUTH, Inglaterra Graeme Tait compró un bote y navegó 11,000 millas desde Australia para convencer a Barbara Hill a contraer matrimonio con él.

Pero ella, de 26 años, que lo recibió el domingo con besos y abrazos en el muelle, al final de su viaje de dos años, lo dejó anteayer, y ayer dijo a sus amigos: "Cuando volví a verlo, comprendí que no podría casarme con él. Mis sentimientos han cambiado".

45 AÑOS DE PRISION PARA UN SECUESTRADOR AEREO

WASHINGTON (EFE).— Richard Floyd McCoy, el hombre que secuestró un avión de la United Air Lines y se lanzó en paracaídas con 500,000 dólares, fue sentenciado a 45 años de prisión, según se anunció ayer.

Un juez de Salt Lake City (Utah) impuso la sentencia al ex soldado de Vietnam por haber secuestrado el pasado 7 de abril un avión Boeing 727 de la United cuando éste volaba entre Denver y San Francisco.

ATAQUE A LA SEDE DEL PARTIDO COMUNISTA ITALIANO

ROMA Otro ataque a la sede del Partido Comunista Italiano emprendieron ayer unos delincuentes desconocidos en Tarap.

De acuerdo con la práctica profesada por los elementos fascistas, regaron e incendiaron la puerta del local de la organización del PCI del lugar. No se registraron heridos.

DOSCIENTOS CINCUENTA MIL JOVENES ALEMANES SON DROGADICTOS

VON (EFE).— Un total de 250,000 jóvenes con edades comprendidas entre los 15 y los 25 años, lo que representa el tres por ciento de los jóvenes alemanes, son drogadictos, informó ayer en conferencia de prensa, el diputado democristiano Dieter Rollman, que dirige la ofensiva de la oposición federal alemana contra el consumo de la droga.

ESQUELETO

E. F. E.

AJACCIO, Corcega, Francia, 17 de julio.—Un esqueleto de hace mas de 8.000 años fue descubierto en las excavaciones arqueológicas de Araguina, cerca de Bonifacio, en la isla mediterránea de Córcega, por los profesores Michel-Claude Weis y Francois Lafranchi, de Niza y de Ajaccio, respectivamente.

Problemas de calefacción?
Problemas de ventilacion?
Llamar
DON VALLEY HEATING
24 HOUR HEATING COOLING SERVICE
Venta - servicio - reparaciones - instalaciones
24 horas de servicio
444-8191

¡NO ENCUENTRA TRABAJO!
Vendedores para establecimiento de de venta de máquinas de coser y Stereos
Necesita automovil. Inglés no necesario. De 5 a 9 pm.
BUENA COMISION
533-9431

NO BUSQUE MAS, ¡DECIDASE!
Necesitamos vendedores para trabajar en la comunidad hispano-hablante
BUENA COMISION
Inglés no es necesario. Full-time o part-time.
Llamar a Bob al 783-6187

EL SR. FERRARI CONDUCE UN FIAT 128

Si Ud. tiene la intención de adquirir su primera utilidad, tenga presente el siguiente particular.
Después de todo, hablando de automoviles, Ud. nunca será capaz de superar un Ferrari.
FIAT
El automovil de más venta en Europa.
DINO'S GARAGE
1250 DUPONT STREET
531-8883 531-7110

EL POPULAR
Canada's Largest Spanish Newspaper

HEAD OFFICE:
2545 DUNDAS STREET WEST, TORONTO 9, ONT.
TELEPHONE 767-0443
P.O. BOX 1108, ADELAIDE STREET
TORONTO 1, ONTARIO, CANADA

DIRECTORIO
OLMEDO BOHORQUEZ — Publisher & Editor
RALPH JANOWITZER — Public Relations Director
JOSE L. PEREZ.— Publication Manager

EDITORIAL

El Hambre Prefabricada

INVITADO a dar una serie de conferencias en Venezuela, Josué de Castro, famoso por sus estudios sobre el hambre y su distribución geográfica, dijo en Caracas que "la potencialidad de los suelos y un régimen adecuado podrían proporcionar alimentos a una población mundial diez o veinte veces mayor que la actual". Y concluyó que "el hambre es una plaga prefabricada".

En términos genéricos, dos de cada tres habitantes del mundo padecen hambre. Es decir se hallan en un estado biológico de desequilibrio resultante de la no satisfacción, parcial o integral, de la necesidad orgánica de alimentarse. Esto incluye lo que formalmente llamamos desnutrición.

Según Josué de Castro, "el descubrimiento del hambre es el más grande y trágico descubrimiento de nuestro siglo", en cuanto se trata de un muy antiguo y extendido fenómeno, del que hemos cobrado conciencia muy recientemente.

Las primeras preocupaciones que afloran en Ginebra en 1935, fueron interrumpidas por la guerra mundial y posteriormente, con la creación de la ONU, se ahondaron las investigaciones y se propusieron instrumentos institucionales para lograr el equilibrio.

Las cifras encontradas sensibilizaron la conciencia mundial, y el Papa Juan XXIII advirtió: "Los pueblos favorecidos por la naturaleza o los progresos de la civilización arriesgan conocer un día duro despertar si no se preocupan desde ahora por asegurar a los menos afortunados los medios de vivir humana y dignamente".

Tal parece que la denuncia del hambre ha sido el único medio capaz de llamar la atención de los países desarrollados sobre los problemas del subdesarrollo, por más que, en forma estricta, el binomio hambre-subdesarrollo no corresponda con exactitud sino en términos genéricos.

Pero con todo y la llamada de atención mundial, ha faltado solidaridad internacional para resolver el problema. Lo más que se ha logrado es el suministro emergente de alimentos a zonas donde se agudiza el periodo de hambre, y esto sólo para yugular las consecuencias políticas de una crisis.

Pero el hambre, como causa y consecuencia del subdesarrollo, es prefabricada. Yves Lacoste afirma que "aunque la cuarta parte de la superficie de la América Latina sea cultivable sin tener que recurrir a medios técnicos extraordinarios, tan sólo se explota el 5 por ciento del suelo y aún de manera muy mediocre … el 15 por ciento de los propietarios posee más del 50 por ciento de las tierras agrícolas de la América Latina".

La prefabricación a que se refiere De Castro es consecuencia de un sistema anacrónico de tenencia y explotación y de muy injusto reparto de los beneficios de la producción. Lo cual invalida las teorías que hacen culpable al crecimiento demográfico.

Enfrentamiento al Paganismo

TIENE lugar, en estos días, el Quinto Congreso de la Unión Latinoamericana de Prensa Católica, en Buenos Aires.

Periodistas de nuestra área hemisférica concurren a él convertido en expresión viva de un esfuerzo puesto en marcha desde 1958 en Lima, y que ha supuesto, como toda tarea de alcance y aliento grandes, una decisión continua, una voluntad de servicio y una disposición de espíritu a lo largo de los años, meritoria y de valía por quienes han podido mantener la obra y llevarla adelante.

Tarea en la que, por lo demás, debe reconocerse un sitio especial a quien ha salido el pilar básico de ella, que es el doctor César Luis Aguiar, director del diario uruguayo "BP Color" —periódico que vino a sustituir a "El Bien Público" fundado por el escritor Zorrilla de San Martín— y cuya labor en pro del periodismo católico latinoamericano resulta sencillamente invaluable.

☆

AL iniciarse el Congreso, el Papa Paulo VI dirigió a los asambleístas un mensaje que tiene singular importancia no sólo para ellos, en concreto, sino en general para todo cristiano que actúe en los medios de comunicación de nuestra hora.

Y es así porque, como dijo el Pontífice Romano, hay una positiva "necesidad de una presencia ejemplar" de los cristianos en ellos, habida cuenta del "espíritu apostólico" que es "inseparable de la vocación cristiana".

Tal espíritu de apostolado desborda, en efecto, una simple exigencia vocacional o de índole técnica.

Supone la vocación, supone la técnica, pero reclama algo que va más allá de una rutina bien hecha, o de un trabajo meramente satisfactorio. Reclama la vida entera. Vale decir, demanda que el católico que actúe en los medios que se cita, dén cuenta de su acción a la luz de los más altos valores, a fin de que el mensaje se transmita, la verdad se defienda, y, en su caso, el error se denuncie. Siempre, claro está, con base en la verdad, con base en la justicia y con base en la caridad. La simple transmisión de noticias o el simple comentario inocuo no valen, aun estando profesionalmente bien hechos. Cuentan el contenido, el fondo, la intención recta, la capacidad de bien que sirva a los demás.

El compromiso es con Dios y con el prójimo por amor a El.

No con intereses transitorios, más o menos apreciables en un momento dado pero siempre caducos sino con algo que por su misma naturaleza tiene permanencia.

Para el cristiano esto es fundamental.

Porque toca de lleno a su conciencia y a su razón de ser.

Al porqué de su existencia y al cumplimiento de su papel en la vida.

☆

VOLVERSE de espaldas al llamado que hay para transmitir el mensaje es traicionar la condición de cristiano.

La transmisión tiene que darse con el testimonio de la vida misma y con el testimonio de la palabra.

Y el hecho es tanto más inquietante en el momento que se vive, cuanto que asistimos a una crisis general del mundo en el que casi todo sitio es ya tierra de misión, tierra de evangelización o de reevangelización, dada la circunstancia de que el paganismo de toda especie nos envuelve, y las fuerzas anticristianas se dejan sentir sañudamente —así las del individualismo que aún se reviste con el ropaje del antropocentrismo; que las del comunismo con todos sus matices, que algunos propugnan aun en las filas eclesiásticas, no obstante que en su raíz se halla un feroz materialismo incompatible con la cosmovisión cristiana del mundo— creando un estado de cosas sensualista y torpe, como el que hoy se contempla y se vive de continuo.

Los medios de comunicación tienen que ser, en este contexto, canales de valía para que el mensaje se propague.

¿No se ha dicho repetidas veces de San Pablo, el gran "apóstol de los gentiles", que si viviese ahora sería periodista?

La palabra impresa, el sonido o la imagen son elementos que no pueden ser despreciados en modo alguno.

Tienen una función a cumplir.

Responden a un requerimiento de esta etapa en la historia de la humanidad.

Y los católicos tienen que hacer de ellos otros tantos vehículos a través de los cuales se proyecte su doctrina, se satisfagan las ansias de verdad que anidan en todo ser humano y se dilaten los horizontes que hoy estrechan angustiosamente tantas existencias, bajo el peso y el ruido del paganismo contemporáneo.

La guía del Papa, en este sentido, debe, pues, ser atendida con responsabilidad e integridad cabales.

Destruyen 13 Camiones del Ejército los Guerrilleros Urbanos Portugueses

LISBOA .— Guerrillas urbanas portuguesas hicieron volar y destruyeron 13 camiones pesados del ejército que se hallaban estacionados en una calle suburbana de esta capital y dañaron a ocho camiones civiles que estaban con el mismo grupo.

Las explosiones ocurrieron a eso de las cuatro de la madrugada y no había nadie en el lugar, por lo que no hubo que lamentar víctimas, dijo la policía.

Poco después de la explosión, una agrupación internacional que se autodenomina Brigadas Revolucionarias Internacionales llamó por teléfono a los diarios y agencias noticiosas, adjudicándose el atentado.

Los camiones, flamantes, estaban estacionados frente al centro de distribución de la compañía Tramalgal Berliet. Acababan de ser traídos de la fábrica situada en el norte de la ciudad y aguardaban a ser entregados a varios compradores.

Exposición de Pintura a Bordo del "Angelina Lauro"

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 12 de julio. (EFE)—Treinta pintores italianos exponen noventa cuadros a bordo del trasatlántico de la misma nacionalidad "Angelina Lauro", llegado ayer al puerto de Santa Cruz con 873 turistas.

Los pintores italianos, que pertenecen al [illegible] de "los treinta" y que viajan con sus obras, según un manifiesto hecho público "se oponen a las innovaciones a toda costa y a la pintura sólo para iniciados".

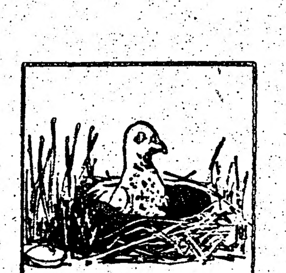
Aqui ... CANADA

Un vistazo a los acontecimientos y personajes mas destacados del país.

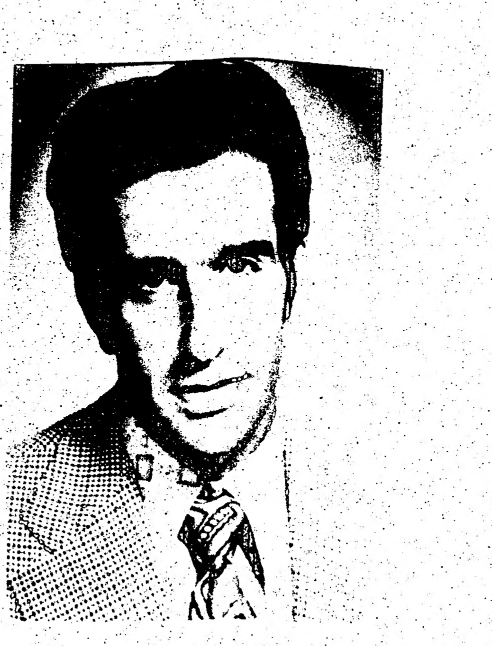
Una version y proyección del Canadá en el panorama internacional de la noticia y el comentario.

DIAGRAMACION Y DIRECCION: OLBORZ

SERVICIO EXCLUSIVO: RADIO PRESS



EL MEGÁPODO PÁJARO DE AUSTRALIA Y FILIPINAS, AL NACER TIENE DESARROLLO COMO UN ADULTO.



SR. RICARDO TOHME EJECUTIVO DE SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

PRESTIGIOSA EMPRESA SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA realiza exhautivo e importante estudio sobre el Mercado Latinoamericano

Con el propósito de mantener, auspiciar y superar a los medios de la Comunidad Hispanoamericana y a los cada vez más crecientes miembros de la misma, esta importante firma canadiense se encuentra realizando un detenido estudiode las posibilidades y realidades del mercado hispano-sudamericano en nuestro medio.

Para el efecto, por selección especial, SUN LIFE OF CANADA, ha encargado al Sr. Ricardo Tohme, calificado Ejecutivo de dicha Empresa, la evaluación de dicho estudio. Se encuentra pues, el Sr. Tohme en esta importante labor, en la que se le estan brindando todas las facilidades para el cumplimiento de esta delicada misión de motivación y expansión de las personas de habla española radicadas en Canadá.

Para los próximos meses el Sr. Ricardo Tohme espera dar conclusión a sus estudios de los que, indudablemente saldrá avante el potencial de la mentalidad y recursos de la colectividad de nuestra habla, que cada vez, con renovados impulsos, está interviniendo en el mundo de los negocios en este país.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA es una de las más poderosas empresas nacionales que se ha establecido desde 1871 y que gira con el respetable capital de 20 billones de Dóllares.

Se encuentra muy calificada en el ramo de Seguros de Vida y está brindando mejores posibilidades a sus cada vez más crecientes clientes y espera incrementar, una vez terminado el estudio del Mercado Latinoamericano, las mismas y mejores ventajas a los nuevos canadienses procedentes de esa parte de nuestra America.

Felicitamos muy cordialmente a SUN LIFE ASSURANCE OF CANADA y especialmente al Sr. Ricardo Tohme, dilecto amigo de esta Casa y le auguramos una gestión exitosa en su cometido de valorización de los miembros de la Comunidad Latinoamericana.

El Sr. Ricardo Tohme presenta el siguiente CURRICULUM VITAE:

Ricardo Tohme Amador
Nacido en Quito, Julio 7, 1938
Educado en el colegio La Salle y Michigan State University
Entrado al Canada como Immigrante Febrero de 1963
Finales de 1963 incorporacion de Tohme Enterprises Limited, negocio de Centros de Servicio con Imperial Oil Limited (Presidente)
En 1967 incorporacion de Imex Diversified Corporation Ltd. (Vice-Presidente)
Importación de frenos electromagneticos y maquinaria de Europa.
En 1968 Incorporación de Dealcraft Construccion Ltd. (Presidente)
Construcción de residencias
En 1972 toma posición con Sun Life of Canadá, hasta el presente
En 1969 nombrado Vice Consul ad honorem del Ecuador en Toronto

Consta en la grafica la espiritual y bella Srta. Zenaida Sucre, natural de Ciudad Bolivar (Venezuela) en el desarrollo de su brillante intervención en el Festival de Musica Venezolana efectuado el 16 del pasado mes de mayo en el Club Latino de esta ciudad. La distinguida artista interpretó el Joropo "La Tierra Venezolana" actuación que mereció los más cálidos y sostenidos aplausos de los asistentes a este evento. Personas de todas las nacionalidades latinas espectaron este simpático acto en homenaje a la gran Patria de Simon Bolívar.

EL RASTRILLO

....es una de las numerosas obras de Alfred Laliberté que vivió de 1878 a 1952. Este bronce puede admirarse en el Museo de Québec, (Ministère des Affaires culturelles). Se deben a Laliberté numerosos monumentos como los de Louis Hébert, Jean Talon y Pierre Boucher, que adornan diversas plazas públicas de la villa de Québec, así como el monumento Dollard, en Montreal, y el monumento de Sir Wilfrid Laurier, en Ottawa. El artista estudio varios años en Paris.

Ratifican a Quito como la sede para congreso artesanal

Se ratificó a Quito como la sede del Congreso Latinoamericano de Artesanos, informó uno uno de los organizadores de este evento internacional, señor Gonzalo Landeta Flores, Presidente de la Federación de Artesanos de Pichincha.

Participarán en este evento la Junta Nacional de Defensa del Artesano, la Federación Nacional de Artesanos del Calzado, la Federación de Mecánicos, la Federación Ecuatoriana de Fotógrafos y el Centro Nacional de Artesanos Pro Tecnificación y Exportación.

De entre los delegados de estos organismos se integrará el Comité Especial para la organización y estudio de la agenda de trabajo del Congreso Artesanal.

Han ratificado su concurrencia nueve países: México, Colombia, Perú, Chile, Bolivia, Uruguay, Argentina, Guatemala y Costa Rica.

Reunión interamericana de ingenieros se realizará en Perú

LIMA, (ANSA).— La décima segunda convención de la Unión Panamericana de Asociaciones de Ingenieros (UPADI) la cual reunirá a más de mil quinientos ingenieros de 27 países de América, se llevará a cabo en esta capital entre el 29 de octubre y 4 de noviembre próximos.

El ingeniero Aurelio Miranda Villanueva, presidente del Comité organizador del certamen, manifestó que el evento tiene como fines alentar, promover, y unificar la acción y la práctica de los ingenieros de América.

En la Convención se tratará temas como "Usos pacíficos de la energía atómica", "Realidad Agropecuaria de los países de América".

GARAGE GOMEZ
o REPARACION DE AUTOMOVILES
50 Mack Ave. (Scarborough) - Tel.: 881-3674

189 Dupont St. Tel 962-4769
Rincón Suramericano
Vendemos Discos · Revistas · Yerba Mate
Periódicos en español — Los últimos exitos de la palpitante música latina · Tango · Bolero · Cumbia Merengue · Rancheros etc
— Abierto hasta las 10 hrs de la noche —

SUN
TRAVEL
AGENCIA DE VIAJES
PARA SUS Viajes A CUALQUIER PARTE DEL MUNDO
Excursiones
Asesoramiento y Trámites Migratorios
Traducciones
Si Ud. no ha sabido aun acerca de 2 pasajes GRATIS a Hawaii, llame a
SUN TRAVEL
COMUNIQUESE CON ERIKA ZAFFARONI —
HABLAMOS ESPAÑOL
641 BLOOR ST. W. (ESQUINA EUCLID) — TEL. 534-9291 o 534-9292

Muebles Directamente de la Fábrica
Ahorre la ganancia del comerciante

Dormitorios · Comedores · Living · Conjuntos de Cocina · Lámparas · Alfombras · Mesas en
ESTILOS MODERNO, DINAMARQUES, ESPAÑOL Y PROVENZAL FRANCES
AHORRE • AHORRE • AHORRE
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
UNITED FURNITURE FACTORIES
66 SPADINA AVENUE · ESQUINA KING STREET
Pregunte por MANUEL su vendedor español
TEL.: 366-3061 — Abierto de 10 a. m. hasta 8.30 p. m.

LATINOAMERICA

Fue Sepultado Spiro California, el Rey de los Gitanos de América Latina

SANTIAGO, Chile, 14 de julio. -Spiro California, rey de los gitanos de América Latina, fue sepultado hoy en medio de la congoja de sus súbditos.

Mujeres llorando trataban de lanzarse sobre el féretro en momentos en que el cortejo llegaba al Cementerio General de esta capital. Una de las zíngaras gritaba desconsolada: "Padre mío, llévame contigo", cuando los sepultureros depositaban el ataúd en la tumba.

California, de 63 años de edad, murió el miércoles de un ataque al corazón, después de gobernar las tribus gitanas de México a Chile, desde 1957, cuando falleció su propio padre.

Siguiendo la tradición gitana, California será sucedido por su hijo mayor, Hugo, de 44. El rey gitano tenía doce hijos y sesenta nietos.

Delegaciones gitanas de Argentina, Brasil, Perú, Paraguay y Uruguay llegaron a Santiago para concurrir al funeral. Los grupos cantaban y lloraban en una fría y nubosa tarde de invierno.

Los restos de California fueron velados en una carpa de circo, habilitada como tienda de campaña en un campamento gitano en las afueras de la capital, la urna estaba abierta dejando a la vista la cara del finado.

Niños descalzos estaban parados junto al féretro, rodeado de candelabros encendidos.

El ataúd fue conducido al cementerio en una carroza automóvil, seguida por 35 camiones abiertos llevando a cientos de gitanos.

El rey fue sepultado en un pequeño mausoleo de la familia. Hugo California, reflejaba en su rostro el dolor que le embargaba y alguien le pasó una botella de brandy para mitigar su pena.

Bellezas Latinoamericanas al Japón

Con destino a Tokio, Japón, para participar en el concurso "Miss Inte[illegible]nal", volaron a la capital nipona —vía Japan Air Lines— las bellas repr[illegible]es de América Latina: Patricia Livia D'aversa, Argentina; Lilian Urz[illegible]olombia; Marcia Almoras, Chile; Sandra Zampieri, Nicaragua; Ligia Rincón, México; Gabriela Monje, Bolivia; María Dubrajca, Venezuela, y Blanca Iris Carranza, Costa Rica.

Astilleros Mexicanos Fabrican Camaroneros Para Exportación

Astilleros Unidos del Pacífico S. A. entregará en el curso del presente mes seis barcos camaroneros a las compañías venezolanas Aqui-Pesca, S. R. L. y Lacustre de Pesca, A. C., con valor de mas de nueve millones de pesos.

Enviará además, dos barcos camaroneros a Esmario Enterprises de Kerala, India, con valor de más de 3.5 millones de pesos. Para el mes próximo la empresa tiene programado exportar otros cuatro barcos a Venezuela y dos mas a la India.

Las operaciones de exportación se apoyan en la asistencia financiera que ha estado otorgando Nacional Financiera a los Astilleros, tanto para la construcción como para la venta de barcos. También ha contribuido a su realización, el financiamiento otorgado por Fomento de las Exportaciones de Productos Manufacturados que maneja en fideicomiso el Banco de México, así como la protección extendida por la Compañía Mexicana de Seguros de Crédito.

Por otra parte, Astilleros de Veracruz, S. A. de C. V., firmó recientemente un contrato con la empresa ecuatoriana Corporación Financiera Nacional para construir cuatro barcos atuneros, de 180 toneladas de capacidad en bodega, cuyo precio de venta será de $6.250.000.00 por unidad, o sea una operación de venta de veinticinco millones de pesos.

Repercusiones del Discurso de Allende, Quien Anunció un Endurecimiento del Régimen Hacia los Adversarios Políticos

Sigue de la primera plana

SANTIAGO — El Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), exigió ayer la disolución del Congreso para asegurar la continuación de la experiencia chilena.

Al día siguiente del discurso a la nación del presidente Salvador Allende, quien anunció un endurecimiento del régimen hacia adversarios políticos a consecuencia del fracaso del diálogo entre gobierno y oposición, el MIR publicó ayer una amplia declaración, la primera del género, en la que analiza de un modo crítico la acción de la izquierda tradicional.

Además, acusa al Partido Comunista de haber traicionado la clase obrera y reclama, por último, una franca radicalización del régimen.

Nacido bajo el gobierno demócrata cristiano del presidente Eduardo Frei, el MIR representa el principal elemento de la extrema izquierda en Chile. Congrega a los más impacientes jóvenes revolucionarios que se emparentan con los "tupamaros" de Uruguay y se reclaman del pensamiento y del ejemplo del comandante Ernesto "Che" Guevara.

SANTIAGO DE CHILE — El presidente Salvador Allende ha dejado en claro que no piensa retroceder ni hacer concesiones en el actual conflicto de poderes planteado entre su gobierno y la oposición, según los primeros comentarios a su discurso de anteanoche.

Los máximos dirigentes de la oposición estaban analizando detenidamente ayer el discurso de Allende, y no había indicios de reacciones oficiales inmediatas. Sin embargo, el diario "La Prensa", del Partido opositor Demócrata Cristiano, calificó de "amenazante" el discurso.

PARIS — Con el título "Allende contrataca", "Le Monde", de ayer dedica su editorial al discurso contra la oposición pronunciada el 10, por el presidente Allende en Santiago.

Alude a la reorganización gubernamental y al diálogo con la dirección del Partido Demócrata-Cristiano.

"Deseada por los comunistas y aceptada con reservas por Allende —dice— la apertura hacia el centro ha fracasado. Se comprende que el jefe del Estado haya preferido aumentar la voz y desterrar el hacha de guerra."

Añade que, sin embargo, ha reafirmado que la Unidad Popular no se apartará en ningún caso de la vía legal, pero ha anunciado un claro endurecimiento de la actitud del gobierno respecto de los adversarios que no han renunciado, en el fondo de su corazón, a poner en práctica todo para que la experiencia actual no pueda durar hasta su término normal en 1976.

Al Levantar Restricciones a la Carne, EU Espera Precios Razonables, Señala

WASHINGTON — México y otros ocho abastecedores de carne de la región del Caribe fueron notificados hoy oficialmente de que han sido suspendidas por el resto del año las restricciones en las cuotas norteamericanas para la importación de carne.

El gobierno de Estados Unidos espera que sea razonable el precio que se fije a las entregas futuras de carne, según dijo George Schultz, secretario del Tesoro, a los representantes diplomáticos de dichos países.

México, que el año pasado exportó a Estados Unidos 79.5 millones de libras (454 gramos) de carne, estuvo representado en la reunión por el Consejero Económico, Julián Sáenz. Este dijo que la cifra de 1972 aumentará, en vista de la eliminación de las cuotas, pero se negó a pronosticar un total eventual en las importaciones de este año.

A continuación figura la lista de las demás naciones del Caribe que estuvieron representadas en la reunión, que se efectuó en el Departamento de Estado, y su cifra de exportación de carne a Estados Unidos en 1971, en millones de libras: Guatemala, 25.3; El Salvador, 3.0; Honduras, 16.7; Nicaragua, 44.8; Costa Rica, 39.8; Panamá, 6.1; República Dominicana, 12.5, y Haití, 2.6.

Al pedírsele que comentara la solicitud de precios razonables hecha por Schultz, Sáenz opinó que el factor decisivo deberá ser la ley de la oferta y la demanda.

Pero agregó que "México está muy contento" con la decisión.

Los precios de la carne han tenido aquí una fuerte alza en los últimos meses, y se ha presionado mucho al gobierno de Nixon para que los estabilice.

Charles Bray, portavoz del Departamento de Estado, dijo ayer que se cree que la decisión de anular las cuotas de importación, anunciada en junio por Nixon, provocará un aumento del 11 por ciento en las importaciones de este año.

El nuevo llamado hecho a los abastecedores de carne, pidiéndoles que envíen la mayor cantidad posible del producto, aumentará aún más las importaciones, según algunos miembros del gobierno.

Los funcionarios norteamericanos explicaron a los representantes diplomáticos, que cuando se fijen las cuotas para 1973, se tendrá en consideración a aquellos países que ayuden este año a Estados Unidos con grandes exportaciones de carne.

Afecta a Chile la Baja en el Precio del Cobre

SALADILLO, Chile. — El Presidente Salvador Allende pidió anoche a los mineros que hagan su máximo esfuerzo, a fin de producir cobre, metal cuya baja de precio en los mercados exteriores, "crea una situación difícil para Chile".

Explicó que a causa de los problemas laborales de la gran mina de Chuquicamata no podría cumplirse la meta de producción fijada por el gobierno, de 630,000 toneladas métricas para este año.

En un discurso, en esta población andina cercana a uno de los yacimientos cupreros nacionalizados, el jefe de Estado expuso que puede llegarse a 610,000 toneladas métricas, como máximo. Hace dos días, el vicepresidente de la entidad estatal Corporación del Cobre (CODELCO), declaró que la producción durante 1972 sería de 626,000 toneladas métricas.

Ayer, al cumplirse el primer aniversario de la nacionalización de los yacimientos de cobre, Allende expresó a los obreros que para la vida económica de Chile es vital el cobre, dado que la venta de éste produce al país el 74 por ciento de las divisas que se recaudan anualmente por concepto de exportaciones, y porque el 26 por ciento del presupuesto fiscal se sufraga con lo que produce la comercialización del metal.

"Si Chile no vendiera cobre, ello sería un drama insuperable", expresó el mandatario socialista. Señaló que para la economía chilena es indispensable producir cobre, dado lo elevado de la deuda exterior del país, la cual, no obstante que en parte se renegoció en marzo pasado en París, plantea para 1972 altos compromisos financieros por concepto de intereses y amortización de créditos.

"La situación es grave", subrayó, "porque el precio del cobre ha bajado mucho". (En los últimos días, el precio bajó de 50 a 46 centavos de dólar por libra. Cada centavo de baja significa una pérdida para Chile, de 18 millones de dólares al año). "En tiempos del anterior gobierno, el cobre estaba a 59 centavos de dólar la libra. Con las cotizaciones actuales hemos dejado de percibir 200 millones de dólares".

A continuación preguntó Allende: "¿Cómo saldrá Chile de este atolladero cuando las condiciones internas y externas son adversas, cuando tenemos un Congreso en contra, y la naturaleza nos ha castigado de tantos y tantos daños? Tenemos un déficit y el cumplimiento de las metas de producción en el cobre, es la única forma de defendernos y asegurar el futuro de Chile.

"Si esta revolución fracasa, no sólo sería la desilusión de los chilenos, sino la de millones y millones de hombres en el mundo entero que miran que en este proceso que nos lleva al socialismo impera la libertad, respeto y democracia".

ROCHESTER WAREHOUSE
LO ULTIMO EN DISEÑO Y CREACION
TODO TIPO DE ARTICULOS PARA SU HOGAR
PRECIOS BAJOS
FACILIDADES DE CREDITO
423 College St., Toronto 2B
Tel. 364-1434

Hallaron Muertos a 4 Líderes del PLN de Guatemala y al Hijo de uno de Ellos

GUATEMALA, 12 de julio. — Cuatro dirigentes del Movimiento de Liberación Nacional fueron asesinados a balazos en una nueva ola de violencia en el país. El Partido de Liberación Nacional en el gobierno dijo que sus dirigentes Cayetano Estrada, Juan Barrientos, José Duarte y Miguel Angel Espín murieron a tiros en diferentes partes del país.

El informe no especificó cómo se produjeron los asesinatos de los dirigentes, pero explicó que en el caso de Duarte las balas mataron también al hijo de éste, un menor de siete años.

La ola de violencia se produce a menos de un mes del asesinato del diputado Oliverio Castañeda, primer vicepresidente del Congreso guatemalteco.

El Programa del Partido Demócrata, Preve la Reducción de Ayuda Militar a Latinoamérica

MIAMI BEACH, Florida — El programa del Partido Demócrata presentado ayer, prevé la considerable reducción de la ayuda militar a América Latina y la retirada inmediata y total de todas las fuerzas norteamericanas que hay en Indochina.

He aquí los principales puntos del programa:

" El Partido Demócrata se propone revitalizar la Alianza para el Progreso del presidente John Kennedy, cuyos objetivos fueron abandonados por el gobierno Nixon.

" Restablecer una alianza interamericana de naciones soberanas, iguales, que cooperen en el desarrollo.

" Reducción considerable de la asistencia militar a América Latina.

" Tomar en consideración los llamados a nuestras riquezas y a nuestra simpatía procedentes de gobiernos elegidos democráticamente.

" Continuación de una política de No Intervención por medios militares en los asuntos interiores de los países de América Latina.

" Reconocer que, si no es posible permitir que Cuba se convierta en una base militar extranjera, llegó el momento de reexaminar nuestras relaciones con Cuba y buscar la manera de resolver este enfrentamiento de guerra fría con aceptables condiciones.

El programa también prevé la reducción de las fuerzas norteamericanas en Europa, el cese del apoyo de Estados Unidos a la junta militar represiva de Grecia y la interrupción de la ayuda militar a Portugal.

Se Normaliza la Situación en Gral. Roca, Argentina

Viene de la 1

La ciudad, declarada zona de urgencia bajo vigilancia militar, se mantiene en tensa expectativa, mientras el mando de la zona ordenó la reanudación de las clases en las escuelas primarias y secundarias. También dispuso que los comercios abran sus puertas por la tarde, periodo en que cerraban en adhesión a la protesta.

General Roca es prácticamente la capital de la zona del alto valle del Río Negro, región productora de frutas en la cual hay importante actividad económica. Sus habitantes iniciaron la protesta hace diez diaz, cuando el gobernador decidió su jurisdicción judicial. Los jefes de la insurrección fueron los vecinos más notables, entre ellos profesionales, comerciantes, periodistas y maestros.

La semana pasada fueron detenidas varias docenas de personas, que luego quedaron libres. Algunos de los detenidos afirmaron haber sido torturados, lo cual fue desmentido por el general Numa Laplane, jefe de la sexta brigada de Infantería de Montaña, acuartelada cerca de aquí.

Los vecinos de la ciudad designaron una "comisión provisional de gobierno" de General Roca, a fin de que encauzara las protestas contra el gobernador Requeijo. Ese grupo aconsejó a los comerciantes y demás pobladores en general que normalizaran sus actividades, y con ello pareció asegurarse un principio de solución de la pugna. Los descontentos explicaron que la protesta obedecía al disgusto que les causa la creación de un juzgado en una ciudad vecina. Subrayan que de ese modo el gobernador Requeijo, que es general retirado del ejército, hace objeto de discriminación a la ciudad. Otros motivos de protesta, algunos de ellos políticos, fueron invocados también por los manifestantes, que tuvieron varios encuentros con la policía.

SANTO DOMINGO, 17 de julio.—El director de Turismo, Angel Miolán informó que 21 países han confirmado su participación en los festejos de la Semana de Turismo y el Festival del Merengue que se iniciará el 21 del corriente.

AGENCIA DE VIAJES
Riviera
AMERICAN SOCIETY OF TRAVEL AGENTS — IATA
VIAJE ESPECIAL A
ARGENTINA y URUGUAY
Por Aerolineas Argentinas
SALIDA PARA NAVIDAD Y AÑO NUEVO
ESCRIBANO PUBLICO — HABLAMOS ESPAÑOL
TEL. 533-7964
1370 ST. CLAIR AVENUE WEST — Toronto

PROBLEMAS DE INMIGRACION?
Todos sus problemas finalizan cuando Ud. habla con nosotros
Atendida por Sudamericanos
Seriedad y confianza
SUDAMERICA IMMIGRATION & TRANSLATION SERVICES
1043 BLOOR ST. W. — TEL. 533-9454
Horario de oficina: 10 am. a 8 pm.
Luego del horario de oficina puede llamarnos que su llamada será contestada electrónicamente y uno de nuestros consultantes se comunicará con Ud. en forma inmediata

AEROLINEAS ARGENTINAS
A SU SERVICIO EN CANADA
Toronto 364-1519 — Ottawa 237-0463 — Montreal 866-9746

LATINOAMERICA

Agradaría a Galo Plaza que Cuba Dejara de ser "un Rincón Aislado del Mundo", Dice

CARACAS,

"Puedo decir, como funcionario internacional, que nada me sería más grato que las condiciones permitan que Cuba no sea un rincón aislado del mundo", dijo hoy Galo Plaza, secretario general de la Organización de Estados Americanos, al responder a diversas preguntas que le formularon representantes de prensa.

Añadió que "ahora, México, Chile y Perú tienen relaciones con Cuba", y que el restablecimiento de relaciones diplomáticas con ese país corresponde a las diversas naciones. Referente al reingreso de la nación antillana a la OEA, expresó que primero habría que conocer las intenciones del régimen cubano.

Sobre el caso de Haití, manifestó que las contribuciones a ese país son especiales, con el propósito de colaborar con un pueblo noble y empobrecido. "Ojalá ese país pueda hallar su camino poco a poco", dijo.

Señaló que quiso operarse recientemente en Caracas con un médico ecuatoriano, el doctor Alfonso Dávalo, para demostrar que en Hispanoamérica "lo que nos falta es un poco de confianza en nosotros mismos".

Comentó que como funcionario internacional no podía emitir declaraciones políticas, ni criticar a un gobierno, sino servirlos por igual. Dijo también que los gobiernos militares han sido parte "de un proceso histórico de nuestra América, como resultado de nuestra falta de tradición y experiencia democrática", pero que su misión es temporal y su aspiración, el retorno al proceso democrático.

Calificó como los acontecimientos más importantes del año, el ingreso de China a la ONU, y las conversaciones sobre limitación de armamentos efectuados entre Rusia y Estados Unidos. Expresó que una conferencia tan numerosa como la de la UNCTAD no permite esperar resultados espectaculares, sobre todo por los distintos niveles en el proceso de desarrollo, en las distintas áreas del mundo.

Asimismo, indicó que el organismo que dirige cambió sus estructuras, por lo que las críticas en sentido opuesto significaban falta de información. También manifestó que la OEA trata de acrecentar la aportación a Venezuela, con relación a la de ese país al organismo.

Puntualizó que las relaciones entre Perú y Cuba estarían basadas en un principio de no intervención. "Como se ve, el paso dado por el Gobierno de Perú está basado en un principio fundamental de la OEA y eso me satisface".

Hizo hincapié en que "la OEA no es un superestado, sino una asociación de Estados, y no puede ir más allá de lo que deseen éstos, ya que, de acuerdo con su soberanía, pueden tomar las acciones que deseen. Por tanto, cualquier país podría tomar una decisión similar", respecto a Cuba.

Recordó que la OEA ha participado en diversas funciones sociales, educativas, científicas y culturales, de Iberoamérica, y aseguró que en los años futuros "la organización será reconocida mucho más por este tipo de actividades que por las de carácter político, que por su propia naturaleza son limitadas, aunque espectaculares".

Barrera al Calzado Mexicano

WASHINGTON, 17 de julio. —Estados Unidos sometió a cuota su exportación a México de cueros y pieles, para frenar la importación de calzado mexicano y proteger así la industria estadounidense de este ramo, estimaban hoy aquí los medios especializados.

Esta medida de limitación de las salidas de pieles, decretada el pasado sábado y que afecta también al Japón y a España, fue establecida en principio hasta noviembre próximo.

Excelente Informe Francés Sobre Comercio con México

Los Empresarios Galos Prevén la Promoción de Frutos, Agrios y Carne

PARIS — Los empresarios franceses contemplan con optimismo la evolución de las relaciones económicas financieras y comerciales entre Francia y México.

El general Buchalet, jefe de una delegación del Consejo Nacional de los Empresarios Franceses que visitó México del 24 al 30 de junio, sacó ayer, en rueda de prensa, las primeras conclusiones de los numerosos contactos establecidos entonces, contactos que pueden revelarse fructuosos a medio plazo.

Francia prevé, dijo Buchalet, la promoción de productos mexicanos en nuestro país, principalmente frutos y agrios, y eventualmente de carne, para reducir el déficit comercial mexicano. Con tal objetivo, se celebrará una quincena comercial de productos mexicanos en una cuarentena de grandes almacenes franceses, la primavera próxima:

La misión de los empresarios franceses —reveló Buchalet—, estudia también con un interés particular otras medidas para reequilibrar el comercio entre los dos países, tomando en cuenta que la balanza comercial es favorable a Francia en 460 por ciento.

En lo concerniente a las relaciones de asistencia técnica, se firmó ya un contrato entre la sociedad Altos Hornos de México y la empresa francesa Creusot-Loire con vistas a la producción en México de aceros finos y especiales.

Por otra parte y en el mismo dominio, se establecieron contactos para la cesión de patentes sobre el forjado eléctrico del concreto, así como para la construcción de astilleros navales.

IBEROAMERICANAS

Hughes Compró el 25% de las Acciones de Lanica

MANAGUA. —Howard Hughes —multimillonario estadunidense— adquirió hoy oficialmente el 25% de las acciones de Lineas Aéreas de Nicaragua (LANICA) pagándolas con dos aviones Convair 880. Representantes de la Hughes Tool Company negociaron, durante varios meses, con LANICA hasta llegar a un acuerdo, según declaró aquí el gerente de la compañía nicaragüense, Guillermo Sevilla Somoza.

La Reanudación de Relaciones Perú-Cuba, Duro Golpe a la Influencia de EU: China

HONG KONG — La agencia oficial "China Nueva" escribió ayer que la reanudación de las relaciones diplomáticas entre Perú y Cuba es un "duro golpe" contra la influencia norteamericana en América Latina.

La agencia difundió un artículo recalcando que "pasaron los días en que los Estados Unidos podía intervenir dictatorialmente y decidir la suerte de los países latinoamericanos gracias al sistema interamericano".

"Durante mucho tiempo la Organización de los Estados Americanos (OEA) no ha sido otra cosa que un instrumento obediente utilizado por los Estados Unidos en defensa de sus intereses coloniales", agregó la agencia.

Asimismo recordó que la ruptura de la mayoría de los países latinoamericanos fue obtenida en julio de 1964, en una reunión de la OEA manipulada por los Estados Unidos".

¡¡¡ATENCION!!!
COLOMBIANOS CHILENOS
ARGENTINOS
ECUATORIANOS URUGUAYOS
VIAJES ESPECIALES A VUESTROS PAISES PARA NAVIDAD
PRECIOS INCREIBLEMENTE BAJOS
Llamar Sagres Travel — ADELINO SALES
TEL. 537-9905
HABLAMOS ESPANOL

El Concepto Patrimonial que se da a la Vivienda Impide la Solución de ese Problema en Latinoamérica

Una de las grandes trabas que en América Latina ha impedido la solución del problema habitacional, la constituye el hecho de que tradicionalmente se ha asociado la idea de patrimonio con la de vivienda; según indicó ayer el arquitecto Heriberto Allende, coordinador de Vivienda y Construcción de la Región II de la OEA.

Durante una entrevista concedida en su despacho de la OEA en México, el arquitecto Allende manifestó que son tres los principales obstáculos que entorpecen la solución del problema habitacional —calificado de emergente—.

El concepto patrimonial que se da a la vivienda, la falta de un control adecuado del uso del suelo urbano, y los mecanismos actuales de operación —papeleo, financiamiento, técnicas— que hacen difícil la realización.

Al explicar el primero de los obstáculos, Allende señaló que de acuerdo con un concepto que no ha evolucionado en los últimos dos mil años, la vivienda significa seguridad, inversión, patrimonio, y por ello sigue considerandose una meta individual, en lugar de buscarle soluciones colectivas, tal y como lo demanda la presente época.

Más adelante, el arquitecto argentino puntualizó que si al hombre se le educara y se le proporcionaran metas de seguridad en otros conceptos, el problema habitacional no tendría las dimensiones que ha alcanzado actualmente.

Respecto a la necesidad de un control adecuado del uso del suelo urbano, dijo que hasta ahora no existe ningún país en América Latina que haya creado un organismo o legislación que administre la utilización del suelo urbano, y por lo tanto controle el crecimiento de una ciudad.

A ello se debe que el costo de una vivienda sea cada día más creciente, pues la ciudad crece desaforadamente y el costo de los servicios de infraestructura urbana —luz, agua, drenaje, escuelas, hospitales, mercados— son cada vez mayores.

Posteriormente, el arquitecto Allende se refirió a los mecanismos actuales, indispensables para construir una vivienda; estos, representados por permisos, planos, financiamientos, representan el 50 por ciento del costo global de una vivienda, sea cual fuere su característica.

Por ello, recordó que en la reunión efectuada recientemente en Guadalajara para estudiar este problema, y en la que participaron 74 delegados de México, Centroamérica y el Caribe, se afirmó que los sistemas y mecanismos actuales hacen imposible la solución del problema habitacional.

Después de analizar la anterior situación, el funcionario de la OEA manifestó que debido a ella, resulta comprensible que el 60 por ciento de los habitantes del Continente Americano estén incapacitados para contar con los medios indispensables para adquirir una casa-habitación

La Puerta Cerrada a la Oposición, Dice un Senador Comunista Chileno

SANTIAGO DE CHILE — Volodia Teitelboin, senador comunista, declaró hoy que "la puerta se ha cerrado para la oposición".

Fue precisamente el Partido Comunista quien más influyó en el fracasado "diálogo" entre la Unidad Popular de Salvador Allende y el Partido Demócrata Cristiano, en busca de una solución al conflicto de los vetos, y esta postura ayudó al mandatario a persuadir a un sector de su propio Partido Socialista para que aceptara las negociaciones.

Allende sometió a un tribunal constitucional el controvertido problema de los vetos que le fueron rechazados la semana pasada por el Senado, mediante una votación de mayoría simple en circunstancias en que el gobierno sostiene que la votación debe de ser de dos tercios.

El mandatario había presentado 48 observaciones a un proyecto que delimita las áreas sociales, mixtas y estatales de la economía, presentado por los democristianos y aprobado con anterioridad por el Congreso en pleno, como exige la Constitución por tratarse de una reforma a la carta fundamental.

De ellas, sólo uno fue aceptado y los rechazos pasaron ahora, en segundo trámite, a la Cámara de Diputados que debe discutirlos a fines de esta semana. Si la Cámara insiste, por mayoría simple, en el acuerdo del Senado, Allende recurriría al tribunal constitucional.

En un discurso que pronunció Allende ayer dijo: "Aceptaré el fallo del tribunal, sea cual sea".

Si se falla contra el gobierno, el conflicto podría superarse por esta vía adicional, ya que Allende dijo que acatará el fallo.

Pero si el tribunal acepta la tesis del gobierno de los dos tercios y si el Congreso, como ya lo ha señalado, desconoce la decisión del tribunal, se generaría una mutua acusación de "violación de la Constitución", según los observadores.

Camionazo en Chile; 5 Muertos

SANTIAGO DE CHILE, 14 —Cinco personas perdieron la vida en un accidente sufrido por el autobús en que viajaban ocurrido hoy a 38 kilómetros de la ciudad de Ovalle, en el norte del país.

El vehículo conducía a militantes de la unidad popular que iban a participar en una concentración de la izquierda en favor de su candidato a la elección de una diputada por Coquimbo.

EASY
DRIVING SCHOOL
NO NECESITA HABLAR EL INGLES PARA OBTENER SU PERMISO DE MANEJO.
INVIERTA "SEGURAMENTE" con tarifas de promoción
ADELINO ROMEIRO
Telefono: 929-9124
ADELINO ROMEIRO
314 COLLEGE STREET
TORONTO 130, ONT.

Pena de Muerte en General Roca, Argentina

GENERAL ROCA (Río Negro) Argentina (EFE).- "Las penas que podrán imponer los consejos militares a los promotores de incidentes varían entre la de muerte, reclusión, prisión, o multa, se anuncia en el bando dado a conocer ayer por el comandante militar de la zona, declarada anteayer en estado de emergencia por el gobierno nacional.

La zona que se encuentra virtualmente sublevada, exigiendo la renuncia del gobernador provincial, general Roberto Requeijo, mantuvo durante la mañana de ayer una calma total, desarrollándose las actividades públicas y privadas con excepción de las primarias y secundarias, suspendidas por el consejo provincial de educación mientras no se normalice la situación.

La impresión general, por el momento, es que no se producirán disturbios al menos en las próximas horas, ya que la comisión popular provisional de gobierno recomendó aguardar el mensaje que dirigirá el gobernador a toda la provincia.

MONTEVIDEO, 17 de julio.—La meta más inmediata de las reuniones que hoy se inician entre representantes oficiales de Brasil y Uruguay será el intercambio comercial y su aceleración, dijo el jefe de la misión financiera brasileña, embajador Mario Borges da Fonseca.

Grave Revés a las Guerrillas Colombianas

BOGOTA — Las ya debilitadas guerrillas colombianas sufrieron un grave revés con la captura, en los últimos días, de alrededor de 80 personas acusadas de estar vinculadas a su red urbana.

Las autoridades militares mantenían reserva sobre la ola de arrestos, destacada al parecer luego de que importates documentos fueran encontrados en un reciente choque con un grupo del ejército de Liberación (ELN), de orientación castrista. Catedráticos universitarios, estudiantes, profesionales y obreros figuran entre los detenidos en esta capital, Bucaramanga y Barrancebermeja.

Varios de los arrestados se encuentran ya en la fase indagatoria del proceso abierto por la justicia militar. Otros continuaban incomunicados y, según algunas fuentes, es todavía posible que se practiquen más detenciones.

Protestan por que les Venden Carne de Caballo

CIUDAD NETZAHUALCOYOTL, México. — Airadas protestas elevan los vecinos de la Municipalidad, tras observar que los hambreadores invaden con carne de caballo todos los mercados.

La venden en casi todos los mercados como si fuera de res, incluso sin bajarle un centavo el precio.

Los vecinos de las colonias Aurora, Pavón, Metropolitana y otras, han solicitado una rígida inspección de las autoridades de los Servicios Coordinados de Salubridad.

"Nos venden una carne que, aunque cocida, siempre queda de un color rojizo. Tiene un sabor dulzón, y es, por regla general, no masticable", dicen los quejosos.

MORTALIDAD DE NIÑOS PERUANOS

LIMA — De los 580,000 niños peruanos nacidos el año pasado, 23,200 murieron antes de cumplir un mes de vida por falta de atención médica adecuada.

Las Reinas de la Belleza Latina en un Concurso

LIMA, 12 de julio
Las reinas de belleza de los países de América Latina disputarán aquí el título de "Señorita Confraternidad 1972" que se pondrá en juego el lunes 17 en el centro de convenciones "Crillón".

La triunfadora del evento recibirá el cetro de María del Carmen Vidal, "Señorita Argentina 1971" quien ostenta el título desde julio del año anterior.

INTERNATIONAL CO.
Préstamos de dinero a sola firma a interés bancario
Asesoramiento sobre compra o venta de casas antiguas o nuevas
Entregamos pasajes a latinoamérica a sola firma sin garantía
Asesoramiento sobre inversiones
Problemas de inmigración
Poderes generales
Legalizaciones
Traducciones
Fotocopias
CONSULTAS GRATIS
559 COLLEGE ST. COLLEGE CENTRE 4º PISO
Tel. 967-1397

FEMINISIMA

Horoscopo

Este día tendrá pocos aspectos notables. Surgirán diversos problemas, pero sólo entre personas con ideas diametralmente opuestas.
ANIVERSARIO:
Las personas que hoy celebran su aniversario tienen una salud resistente; son calmadas e intrépidas; sus actividades profesionales son regulares y modestas; gozan de excelente armonía sentimental.
NACIMIENTO:
Los infantes nacidos este día serán de una naturaleza inestable; gustarán de emprender varias cosas a la vez.

ARIES
PROFESION:
No se preocupe demasiado por las cosas pendientes en su trabajo. Tenga calma.
AMOR:
La felicidad exige concesiones; no lo olvide.
SALUD:
Sea razonable, consulte a su dentista. Muchos males se originan en la boca.

TAURO
PROFESION:
Sea particularmente prudente en las transacciones financieras.
AMOR:
Pasará un agradable día en compañía de amistades fieles.
SALUD:
Si va a efectuar una larga caminata, use zapatos adecuados.

GEMINIS
PROFESION:
No sea nervioso e inquieto, ni se subestime. Tenga más confianza.
AMOR:
Puede comprometer su futuro con una aventura seductora pero peligrosa.
SALUD:
Consagre este día al trabajo que le apasiona, pero no haga grandes esfuerzos.

CANCER
PROFESION:
Para conservar sus actuales ocupaciones debe atenderlas contínuamente.
AMOR:
Explíquese francamente con el ser amado y todo irá muy bien.
SALUD:
Si padece insomnios, antes de acostarse tómese una infusión caliente.

LEO
PROFESION:
Organícese de manera que termine su trabajo a tiempo. Todo atraso será perjudicial.
AMOR:
Sus esperanzas pueden realizarse exactamente como usted desea.
SALUD:
Si sale a carretera deberá ser muy prudente.

VIRGO
PROFESION:
Evite comprometerse en asuntos que desconoce completamente.
AMOR:
Vea un poco más allá para que pueda comprender a los niños.
SALUD:
Usted está muy nervioso; repose lo más que pueda.

LIBRA
PROFESION:
Olvide sus problemas esta noche y salga a distraerse.
AMOR:
Renovará sus lazos de amistad con una persona que en el pasado fue su mejor amiga.
SALUD:
Usted realiza un trabajo sedentario; debe practicar un deporte.

ESCORPION
PROFESION:
Es tiempo de arreglar numerosos negocios pendientes.
AMOR:
Deberá conserva la calma y la sangre fría para solucionar un fuerte problema.
SALUD:
Equilibre sus comidas. Haga un esfuerzo por comer frutas y legumbres.

SAGITARIO
PROFESION:
Conocerá nuevas relaciones que le brindarán mucha ayuda.
AMOR:
Dedíquese primero a su familia, y luego a sus amigos.
SALUD:
Su salud necesita muchos cuidados, principalmente su garganta.

CAPRICORNIO
PROFESION:
Mida sus palabras si quiere dar una buena impresión.
AMOR:
No se desespere. Dé la cara a la realidad.
SALUD:
Un cambio de aires le hará mucho bien; haga un pequeño viaje.

ACUARIO
PROFESION:
Encontrará numerosos obstáculos que deberá vencer con coraje y perseverancia.
AMOR:
No se exaspere con el ser amado por celos infundados; él puede reaccionar violentamente.
SALUD:
Cuide sus puntos débiles. Aleje de su espíritu todas las aprehensiones.

PISCIS
PROFESION:
Debe reconocer las cualidades de las personas que le ayudan.
AMOR:
No de importancia a una pequeña ruptura. Reaccione bien en su situación.
SALUD:
Siga escrupulosamente las prescripciones de su médico y no olvide tomar sus medicinas.

Sugestiones:

En combinación de lo más chic, Gastón Jaunet nos presentó este "ensemble" en puntos negros y gran sombrero 1900!

ARRIBA: "Blazer" tenis, con pantalon blanco, última modacampestre en la colección Primavera Verano de Gastón Jaunet.

Vea la Diferencia Entre un Perro ...y un Perro!!!

A esto los franceses llaman "tener perro"... "AVOIR DU CHIEN".

Todas nuestras **AMIGAS** "dans le vent" (o si ustedes prefieren **EN LA ONDA!**) nos comenzaron a hablar de **GASTON!** apenas llegamos a París. En Chez Castel, **ARRIBA**, en el restaurante donde el "Tout-París" y el "Tout-Beauté" se reúne noche a noche, una rubia sensacional se acercó a nosotros y nos entregó un cartoncito largo, rayado en café, con la firma de **GASTON JAUNET**. Estaba espléndida! Como en los campeonatos de **TENIS**, a su paso rumbo a nuestra mesa los paisanos voltearon hacia ella, y después, Up! de nuevo hacia la izquierda cuando de inmediato desapareció de la sala. Era una de las modelos de **GASTON!** Una de las participantes en su película **"TRECE VIENTOS"**, cortometraje editado especialmente en las afueras de París para mostrar la **COLECCION** Primavera-Verano 1972 de Gastón Jaunet, el nuevo diseñador con **EXITO** de París, y de cuyos modelos presentamos **AQUI** en exclusiva algunos ejemplos. Al día siguiente temprano fuimos a Simonetta, la boutique más cercana al Plaza, donde la colección de Gastón Jaunet hace la **LOCURA** de las niñas más bonitas de París. Y ahí nosotros también enloquecimos ante el ir y venir de modelos, empleadas y clientas. Abrir y cerrar de **PROBADORES** y apariciones repentinas de **"CUASI"** ángeles, rubios, pelirrojos o morenos, que nos pasaban ante nosotros, cámara en mano, algunas de las prendas. Se trata de una moda super-joven, muy alegre, cómoda, y sobre la base de las líneas de "pret-a-porter" **NO** muy cara. Su éxito ha sido basado en estos factores. Desde luego el precio no ha intervenido en la calidad. Bien cortadas y bien confeccionadas las prendas, se ven sumamente **LUCIDORAS** en cuerpos jóvenes. Los materiales son escogidos cuidadosamente por el diseñador, quien muchas de las veces ha diseñado él mismo sus propios "imprimés". Bien dicen en París, cuando ven a una chica vestida por Gastón Jaunet, "elle a du chien..." que quiere decir "lleva un perro", por lo que si el perro es coqueto y simpático, bien puede uno preguntarle a su dueña: "Perdón, señorita, ¿de qué raza es su perrito?". Y así, así...

El **"tener perro"** en Francia equivale a decir aquí, aunque no exactamente, **"tiene ángel"**. Sólo que los franceses son más objetivos! Como se imaginan. Y así es, las vestidas por Jaunet tienen un **"PEGUE"** tremendo, mejor dicho.

La línea de Jaunet para esta temporada fue sobre todo inspirada en el mar. Aunque también sus renglones **CAMPESTRE**, y para la ciudad fueron sumamente aplaudidos. Unos cuantos ejemplos de su línea de **NOCHE** fueron presentados igualmente en su película ante los compradores europeos que han descubierto en **GASTON JAUNET** al nuevo diseñador de París.

Tal ha sido el éxito de **JAUNET** desde su lanzamiento.

ACTUALIDADES

PHILIP LION y Simon Ward son dos actores ingleses que intervienen en la cinta "YOUNG WINSTON". Ward interpreta el papel de Churchill a la edad de 19 años.

En la Real Academia Militar de Sandhurst, Berkshire, en la Gran Bretaña, se filma actualmente la cinta **"YOUNG WINSTON" (El joven Winston)**, obra cuya premiere mundial tendrá lugar este mes en la capital inglesa...

El nuevo film de Columbia Pictures es producido por **CARL FOREMAN** y dirigido por **RICHARD ATTENBOROUGH**... y cubre parte de la interesante carrera militar de **SIR WINSTON CHURCHILL**, quien fue cadete en Sandhurst de 1893 a 1894, poco antes de ser comisionado, a la edad de 20 años, como oficial del Cuarto Regimiento de Húsares de la **REINA**...

Explica **Guillermo Stapleton**, del Continental Press Service, que **SANHURST** —el nombre por el que todo mundo se refiere a la Real Academia Militar— es el **PRINCIPAL CENTRO de ENTRENAMIENTO** para oficiales del ejército británico. La institución fue fundada por el **DUQUE de YORK** en 1799 y estuvo en un principio establecida en High Wycombe, Buckinghamshire. En 1812 —asegura **Stapleton**— fue trasladada a su actual sitio cerca de la aldea de **SANDHURST** en Berkshire y se halla a sólo 48 kilómetros al oeste de la capital inglesa!...

En aquella **EPOCA**, principios del siglo **XIX**, **GRAN BRETAÑA** se encontraba en plena lucha contra la Francia de Napoleón el Grande... **PERO** tres años más tarde, en 1815, el **GRAN CORSO** fue derrotado en **WATERLOO**; y seis cañones capturados en esa batalla se hallan actualmente al frente de la terraza del vetusto edificio de la **ACADEMIA**. Un largo ornamental cercano a los prados de la academia fue cavado por prisioneros de guerra franceses...

MUCHOS SOLDADOS, hoy famosos en la historia, fueron cadetes en Sandhurst. Para ingresar a la Real Academia Militar se requiere una elevada calificación y **CHURCHILL** sólo pudo lograr su admisión en el **TERCER INTENTO**, cuando su nombre apareció entre los últimos de una lista de **ACEPTADOS**. Una vez dentro, el joven **WINSTON** se esforzó **NOTABLEMENTE** en los estudios y finalmente ocupó el octavo lugar entre 150 graduados.

Durante los últimos 160 años —suspira Stapleton— Sandhurst se ha extendido y ya no sólo ocupa el viejo edificio principal sino que ahora semeja un pequeño pueblo en mitad del bosque.

Algunas partes de la **REAL ACADEMIA** (la cual conocimos hace dos años y medio) pueden visitarse por el público en general; qien tiene la oportunidad de ver a los cadetes en sus prácticas y con sus vistosos uniformes rojo con negro. Puede visitarse también el **SALON MEMORIAL DEL EJERCITO HINDU**, que ocupa el sitio que antes era capilla de la Academia, Allí se exponen diversos uniformes, llenos de colorido, del ejército hindú cuando **INDIA** aún no era miembro independiente de la **COMUNIDAD BRITANICA DE NACIONES**...

La colección Sandhurst, un pequeño museo que relata la historia de la academia, está abierta también al visitante, así como la **CAPILLA REAL**.

Madre de nueve niños dio a luz trillizos

CORO, Venezuela,
— Una joven, madre de **nueve niños**, dio a luz aquí **trillizos** por segunda vez **consecutiva** en siete años, completando una familia de doce hijos.

El parto fue totalmente normal y tanto la madre como los recién nacidos gozan de perfecta salud.

La madre de nombre Amelia Martínez, es una campesina de 35 años de edad, casada con un obrero.

El último alumbramiento de la prolífera madre fue en 1965, cuando dio a luz también, trillizos dos hembras y un varón, mientras que ahora fueron dos varones y una hembra.

Gobierno francés compra cuadro en 10 millones de francos

PARIS, (ANSA).— El gobierno francés compró hoy el célebre cuadro del pintor Georges La Tour "Le Tricheur" por diez millones de francos.

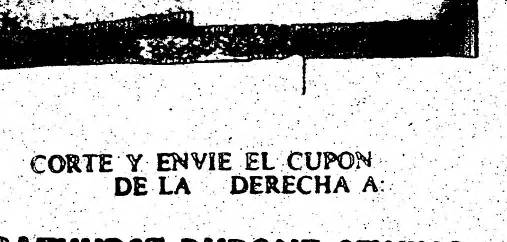
ANNETTE D'OR ORIGINAL DE PARIS
Abrigos, ternos, vestidos de noche, etc. para todas estaciones
Ropa importada y hecha a medida;, especializados en ternos y abrigos.
Precios de Fábrica - calidad de Boutique
HABLAMOS ESPAÑOL
96 Spadina Avenue - 6° piso - Tel 366-0818

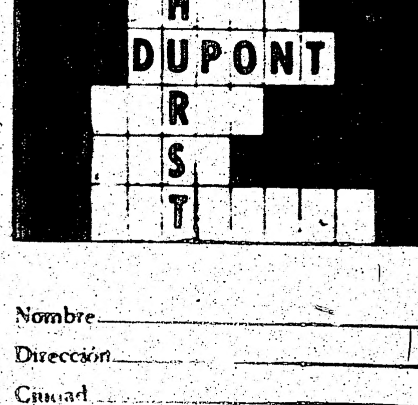
LOS CHICOS DE LA PATRULLA

714 COLLEGE ST. TEL: 536-1924
Agencia de Viajes
Los Cinco Continentes
A VUESTRO SERVICIO
Cuenta con personal especializado en problemas de inmigración, además de viajes aéreos y marítimos, pasaportes, visas, incomtax, etc. etc.
Consúltenos sin compromiso

NEW COLLEGE CLEANERS & LAUNDERERS
SERVICIOS DE TINTORERIA EN SECO
TRAJES - CAMISAS - ABRIGOS, ETC.
PRECIOS ECONOMICOS
388 College Street — Toronto/Ontario. 923-2931

DIOS, ESTOY EN APRIETOS!
SRA. FARREL
QUIROMANTICA
también ESPIRITUALISTA
Nervioso — Insano — Deudas y Problemas Monetarios — Dios, estoy en aprietos! Problemas Familiares, Problemas de Amor, Soledad — Como puedo superar mis aprietos, acercarme a Dios, disfrutar Salud Radiante, Exito y Felicidad? Querido Amigo, tenemos Maravillosas Noticias para usted — Noticias de una notable nueva manera de Rezo que esta ayudando a miles a Conquistar y vencer los terribles obstaculos en sus caminos!
Nosotros le enseñaremos este maravilloso Nuevo Mensaje de Rezo! Nosotros tambien le daremos esta preciosa CRUZ DORADA para que la guarde y cuide!
GRATIS
CRUZ DORADA
1578A Bloor St. W.
Tel: 535-8196

NO LO HAGA...
Pero si después no hace este cruzigrama perderá una AUTENTICA oportunidad de ganar esta preciosa máquina de coser Brother superautomática...

CORTE Y ENVIE EL CUPON DE LA DERECHA A:
BATHURST DUPONT SEWING & STEREOS CENTRE
1080 BATHURST STREET - TORONTO 4
533-9431

SI AHORA No tiene tiempo!!
1. — Principal ingrediente de la cerveza
2. — Recipiente de donde se come
3. — Provincia de Toronto
4. — En este instante, en el momento
5. — Capital de Francia
6. — Expresion de amor
7. — Cuerpo en el cielo reluciente en las noches


El sorteo y entrega de premios efectuara en la tienda el dia 4 de Nov. 1972
Nombre
Dirección
Ciudad
Telefono

ECOS DE SOCIEDAD

A.E.
IGLESIA EVANGELICA INTERDENOMINACIONAL DE HABLA ESPAÑOLA
CULTOS DE PREDICACION los sabados a las 7,30 p.m.
ESTUDIOS BIBLICOS los domingos a las 9,45 a.m.
DIRECCION: 1050 Danforth Avenue
Toronto 6, Ontario — Telefono: 461-6061

FORMACION DE CONJUNTO

Fue creado en dias pasados un conjunto artistico Latinoamericano que llevará el nombre de "Los Celestes de Sudamerica". Sus integrantes son: Segundo Fernandez en Primera guitarra, Jaime E. Maldonado en Segunda guitarra y vocalista, Cesar Serra en Bateria, y Luis Cordoba en Tumbas.

CUMPLEANOS

El dia 15 de julio con el grato acompañamiento de su esposo, familiares y demas relaciones sociales, la distinguida señora Virginia Medina celebró el mejor de sus dias. En la mencianada festividad reiño la dicha y alegría y fue un dilecto motivo para agasajar a la radiante cumpleañera. De nuestra parte le ofrecemos votos por su eterna felicidad.

Cumplió el mejor de sus dias la Srta. Teresa Vasquez el dia 12 de Julio por lo cual fué ampliamente festejada el Viernes 14 de Julio por sus amistades. Muchas felicidades.

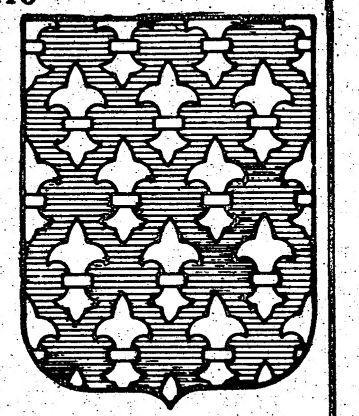
NACIMIENTO

El 15 del presente hizo su feliz advenimiento el robusto niñito George Patrick, hijo de los esposos ecuatorianos Victor y Martha Marfetan. El nacimiento ocurrio en el Dr's Hospital el mencionado dia a las 12 M. A los felices padres les ofrecemos nuestras sinceras felicitaciones.

LOS SOLITARIOS es un grupo que con manifiesta consistencia ha seguido la línea del éxito. Ellos piensan que es debido a que han dado a conocer sus propias composiciones. Son los creadores de "Sufrir", y ahora se escuchan com "Nunca digas".

Origen de su Apellido

BAYO



Juan de Bayo, natural de Bayona, ingresó en 1573 al Colegio de San Antonio de Portaceli, de Siguenza. Y en 1759, Manuel Bayo. Natural de Arbeteta. Y originario de Tortajada. Lugar de la provincia de Teruel.

Celestino Bayo y Lejarcegui, natural y originario de Bilbao (Vizcaya), se inscribió en 1807 en el Colegio de Málaga. Llamado también de San Ciriaco y Santa Paula.

Tomás de Bayo, en su calidad de infanzón, asistió a las Cortes de Zaragoza celebradas en 1646.

Los hermanos García Carraffa, en su Enciclopedia Heráldica, dicen que, de la linea que tuvo asiento en Cádiz, fue José Bayo Jiménez, originario de la familia de su apellido de la villa de Matute, que casó en la catedral de Cádiz con Margarita Bacaro y Conforte. De la que tuvo a José Agustín Bayo y Bacaro. Regidor Perpetuo honorario de la ciudad de Cádiz. Casado con Margarita García de Prado. Este matrimonio, según dichos autores, "residió en Guaxuapa, del Obispado de Puebla de los Angeles" (México). Y aquí nació su hija Rafaela Bayo y García de Prado. Casada en Cádiz, en 1810, con su primo segundo Pedro Ignacio de la Cueva.

Menú de Cada día

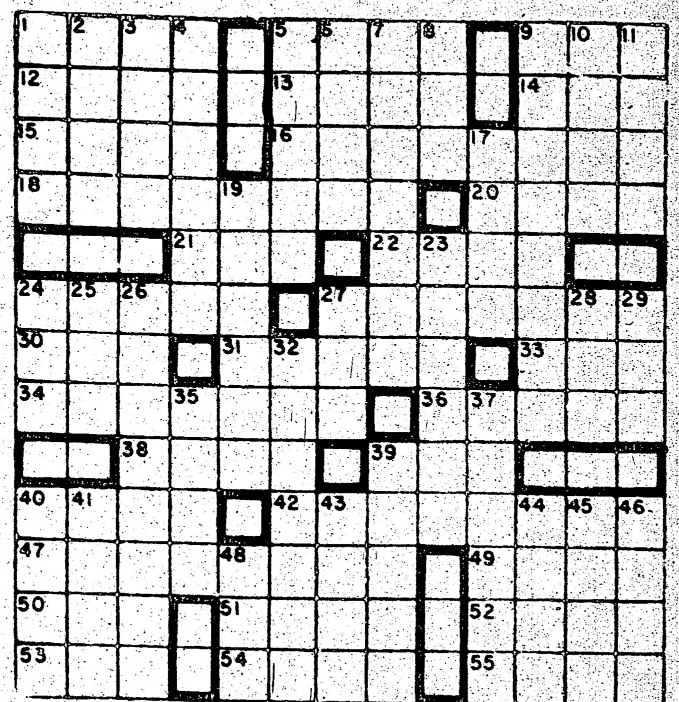
Por Mercedes S. DE PRATS.

PASTEL DE QUESO

INGREDIENTES:— Pasta: 300 gramos de harina cernida; 1 huevo; 100 gramos de mantequilla; una piazca de sal y 10 gramos de levadura comprimida, diluida en una taza de leche tibia. **Guarnición:** 300 gramos de queso blando blanco; 1 taza de crema natural espesa; 100 gramos de azúcar pulverizada; 100 gramos de almendras peladas, tostadas y molidas; 1 cucharadita de concentrado de vainilla; 3 huevos y 100 gramos de pasas sin semillas.

PREPARACION:— Pasta: Se mezclan la harina, el huevo, la mantequilla ablandada en trocitos y la sal. Por último, se adiciona la levadura diluida en la leche. Se amasa por varios minutos, se forma la bola y se deja reposar en sitio tibio por una hora aproximadamente. Se forra con esta pasta un molde de bordes altos, de preferencia con fondo removible, engrasado con mantequilla. Se aprieta bien a los bordes para que no se despegue y se pica el fondo con un tenedor. Se introduce en el horno precalentado, a temperatura regular, por 15 a 20 minutos. **Guarnición:** Se bate el queso con la crema, el azúcar, las almendras molidas, el extracto de vainilla, las yemas batidas y por último, las claras trabajadas a punto de turrón. Se adicionan las pasas. Se vierte esta mixtura dentro del molde con la pasta ya cocida y se vuelve a dejar en el horno a temperatura baja, por una hora más aproximadamente. Se sirve tibio o frío.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.
1.-Fruto del nopal.
5.-Nombre primitivo de la patata.
9.-Niñera.
12.-Villa de España. (Lugo)
13.-Envuelvas, amarres.
14.-Distrito de Costa Rica, Prov. de Cartago.
15.-Prueba la bondad de un vino
16.-Enajenado, extasiado.
18.-De Alemania. (pl)
20.-Instrumento músico de viento, parecido a la dulzaina.
21.-Bulbo que sirve para condimentar los alimentos.
22.-Vasija de barro.
24.-Hierro combinado con un poco de carbono.
27.-De cada año. (pl)
30.-Isla del mar Egeo.
31.-Letra griega. (pl.)
33.-Amarra.
34.-Especie de sofá.
36.-Apellido.
38.-Fruta o verdura cocida y molida.
39.-Islilla de la costa gallega.
40.-Buey sagrado.
42.-Maleta.
47.-El que maneja o arregla máquinas.
49.-Pez de color negro o plateado.
50.-Repetición de un sonido.
51.-Antigua colonia alemana, del Africa occidental. (inv)
52.-Tengo deudos.
53.-Apócope de santo. (inv)
54.-Se apodere de lo ajeno.
55.-Oxido que se forma al hierro por la humedad.

VERTICALES.
1.-Prenda de abrigo o adorno para la cabeza.
2.-Región de Rusia Oriental.
3.-Se fije.
4.-Adorno que se cose a la orilla de la capa.
5.-Proyecto de una construcción u otro objeto, en el papel.
6.-Viento, atmósfera.
7.-Hombre o mujer.
8.-Pongo al fuego.
9.-Completar.
10.-Cuerpo simple, de color gris negruzco y brillo metálico.
11.-Remolque una embarcación.
17.-Cuerpo esférico de cualquier materia.
19.-Llevar a cuestas.
23.-Brillo.
24.-Arbusto leguminoso de Venezuela.
25.-Distrito de Costa Rica, Prov. de Cartago.
26.-Relativos a Esopo.
27.-Amarra.
28.-Letra griega.
29.-Apócope de santo.
32.-Rival.
35.-Cada una de las nueve diosas de la mitología.
37.-Clase o condición.
39.-Raspa de las mazorcas de maiz.
40.-Palabra hebrea que significa "asi sea"
41.-Pequeña mancha de la piel.
43.-Cavidad en la cabeza del hombre y los animales. (inv)
44.-Líquido volátil.
45.-Piedra preciosa de color rojo vivo.
46.-Arbusto que da la anona.
48.-Norte. (Abrev.)

OPORTUNIDAD
Precio razonable
Propietario de regreso a Europa
Almacen de ropa para damas y niños en St. Clair totalmente amoblado entre Dufferin y Lauder
Llamar a SR. CANDELORO
Tel. 244-1113

Cine Club

NUEVO AIRE PARA GLENN FORD — MARLON PUEDE GANAR ¡16 MILLONES DE DOLARES! — UN GALAN FRANCES PARA ANN-MARGRET — PADREJ.

LOS ANGELES California.— Glenn Ford no suelta prenda acerca de sus planes amorosos con Hope Lang, a quien definitivamente apartó de la senda de Frank Sinatra, pero el hecho es que ya la llevó a presentar con su familia. La carrera del veterano actor vuelve a cobrar ímpetu con la firma de un contrato con Metro, para dos películas; la primera, "Este es Benny".

NUEVA YORK, EUA.— Si la explotación comercial de "El Padrino" prosigue con tal éxito, Marlon Brando puede ganar unos 16 millones de pesos, finalmente. Cobró 100.000 dólares por anticipado pero su contrato especifica que recibirá el 2 y medio por ciento cuando las utilidades asciendan a 10 millones; el 5, si llegan a 15 millones y 25 por ciento si es que la película hace más de 25 millones. Como se calcula que dejará 100, su porcentaje equivaldrá justamente a ¡16 millones DE DOLARES!

LONDRES, Inglaterra.— En vista de la espléndida aceptación de su primera película, la modelo y actriz Twiggy, que casi se quiebra de tan delgada, hará "Gotta Sing, Gotta Dance", con tres canciones de Paul Mc Cartney, y la actuación de Tommy Tune en plan de galán.

PATRICIA NEAL: Narró un documental.

PARIS, Francia.— Jean Louis Trintignant, cuya fama se hizo mundial desde películas como "Il Sorpaso" y "Un Hombre y una Mujer" fue seleccionado para alternar con Ann-Margret en la película "Outside Man", uno de cuyos principales atractivos será la transformación de la estrella, que cambia de personalidad.

ROMA.— Ugo Pagliai y Paola Gassman (no le perdió nada a su padre en el físico), son los principales intérpretes de "La evasión de Casanova (La evasione di Casanova), un telefilm de Jean Pierre Decourt, que forma parte de "Le evasioni celebri", el ciclo que ha sido realizado por las entidades de televisión de Francia, Bélgica, Hungría y Canadá, y que narran una fuga del "Piombi", un aventurero veneciano.

Visconti Dice que se Siente Viejo; de Allí sus Films de Decadencia y Gente Disoluta

ROMA (ANSA).- Por CORNELLA ROSSI. En una conferencia de prensa en Cinecttá , donde filmó numerosas secuencias de "Ludwig" en un estupendo salón reconstruido con precisión meticulosa de arquitectura y decoración, Luchino Visconti informó a la prensa sobre esta película, que probablemente será estrenada antes de navidad.

"Ludwig" es, como se sabe por la amplia difusión que tuvieron tanto la preparación como las primeras etapas del rodaje, una pelicula sobre la vida de Luis II de Baviera, uno de los personajes más excéntricos o inquietantes de la historia alemana, Luis posiblemente loco, megalómano, de extraordinaria belleza y talento, descubridor de Wagner, frenético dilapidador de caudalosas fortunas —suyas y del Estado—, apasionado y morboso, ha fascinado a Visconti, quien intentó reconstruir aquellos tormentosos años con la precisión y el detallismo de un historiador-sociólogo. El rodaje requirió cuatro meses de esfuerzos y su costo fue de unos 35 millones de liras.

Los intérpretes elegidos fueron Helmet Berger (lánguido y magnífico en el rol protagónico), Romy Schneider (Isabel de Austria) Trevor Howard (Richard Wagner) Silvana Mangano (Cósima Liszt), Adriana Asti, Maurizio Bonchia, Nora Ricci, Umberto Orsini. Un reparto excepcional.

Interrogado sobre los motivos que lo indujeron a abordar esta historia, Visconti dijo: "Ludwig es un personaje excepcional, fascinante y un autor siempre trata de describir personalidades que salen de lo normal. Siguiendo la vida de Ludwig , además, se descubren importantes elementos de la condición económica, política, y social de Europa en aquella época. Epoca de las guerras del '66 y el '70 . Baviera desaparece entonces y nacen el imperio alemán y la potencia de Bismarck, Ludwig en este proceso, es el gran derrotado."

Naturamente —Visconti mismo lo confiesa— esta historia se encadena, temáticamente, con la de otros films suyos, especialmente "Los Malditos" y "Muerte en Venecia".

Una descripción de mundos en decadencia y personajes inquietos e inquietantes, disolutos o morbosos, excéntricos y misteriosos. Por otro lado, le encanta describir con detalles los ambientes del pasado no muy lejano. Posiblemente habrá un tercer film suyo de temática "germana", como los dos citados y el actual, inspirado como "Muerte en Venecia" en un libro de Thomas Mann "La Montaña Mágica" "Lo filmaré -dice- si tengo fuerzas necesarias para hacerlo..." La historia y la literatura alemana lo apasionan. Lamenta no haber podido realizar su film sobre Proust, en el que iba a poder describir otro periodo de fulgor en cercanías de una caida, la Bella Epoque.

Lo preguntaron a Visconti por que no hace un cine que afronte los problemas de nuestro tiempo, un cine testimonial y comprometido con el hoy. "Me siento viejo -contestó- para afrontar los problemas de una realidad que no conozco del todo. Son los jóvenes quienes deber hacerlo. Me sea concedido —como a otro Fellini o a Antonio cher otro cine, no escapista por cierto, sino adecuado a mi sentir: es una libertad que nos corresponde, creo".

WEBER OPTICAL
550 College st. Toronto 4 Ont
tel. 923-1714
LAS ULTIMAS NOVEDADES LLEGADAS DE EUROPA EN ARMAZONES Y LENTES
ESPECIALISTAS en colocacion de lentes de contacto

COSTURERAS CON EXPERIENCIA
para trabajar en fábrica de habla hispana
Llamar 366-8551
Preguntar por Miguel
DEBE TENER EXPERIENCIA PARA PRESENTARSE
Buen Sueldo

PANORAMA

APROVECHE LOS RECORTES

He aqui cómo podrá usted hacer sin costo alguno una cubierta para ese diván que tiene en el cuarto de la televisión y que tanto ensucian los chicos. Guarde todos los recortes y sobrantes de raras formas que le vayan quedando de las prendas hechas en casa. Busque una sábana que ya esté muy gastada y a punto de romperse y vaya pegando los recortes al azar. Pronto tendrá una cubierta bonita para proteger un buen mueble.

Estos juveniles peinados se inspiran en los estilos populares de la década de 1.940. Son realmente muy fáciles de hacer y dan una nota de decidido atractivo...

Aquellas damas que tienen cutis más aceitoso pero que aún necesitan protección contra el viento invernal, procuren usar una gelatina humedecedora en lugar de una crema. La gelatina es menos grasosa que la crema. no obstante protege la piel de todos modos.

TOSTADAS CON HUEVOS ESCALFADOS CORONADOS CON SALSA DE QUESO, CON REBANADAS DE TOCINO, MUY BUEN ALMUERZO.

Los sombreros de paja con bandas de cintas alegres se verán en la moda. Estos sombreros con ala ancha que cae sobre la frente, proporcionan un aire misterioso. También puede ser un modelo con el ala hacia arriba, que proporciona el aspecto de una niña inocente.

¿CORTA USTED MISMA EL PASTO?

Si es usted la feliz poseedora de una máquina para cortar el pasto, no tendrá que preocuparse por conseguir quién lo corte cuando carezca de jardinero. Así pues, aquí tiene un consejo para que se ahorre un poco de trabajo: coloque una bolsa grande de plástico dentro de un recipiente, que bien pueda ser el bote de la basura. Voltee toda la orilla de la bolsa por fuera del bote, sujetándola con unas pinzas de las que usa para prender la ropa en el tenderero. Deposite allí el pasto cortado y cuando se haya llenado la bolsa, ciérrela y átela. Invierta ahora el bote

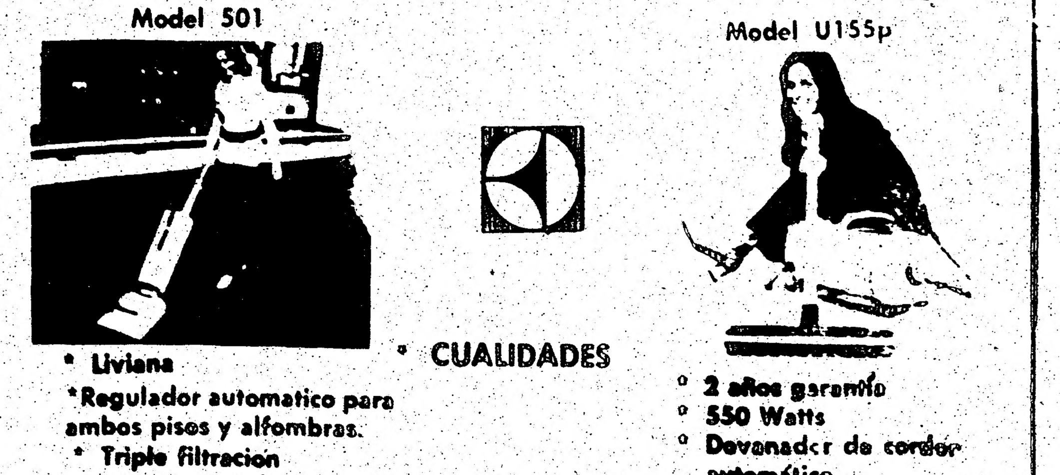
Nuevo "Soborno" en el Futbol de Alemania Federal

BERLIN, 12 de julio, (AFP). Un nuevo "soborno" en el futbol de la República Federal Alemana, fue revelado por una carta anónima dirigida a la Federación de Futbol de Alemania Federal desde Berlín Oriental, se supo hoy aquí.

El autor de la carta afirma que dos jugadores del Wacker de Berlín recibieron dinero para facilitar la victoria del Kickers de Offenbach, en un encuentro que se jugó en la ex capital de Alemania el pasado 25 de junio.

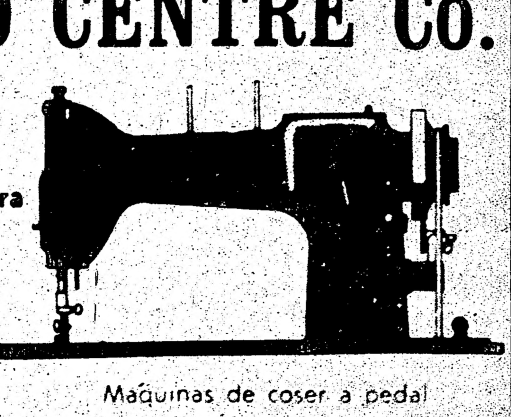
Los forasteros triunfaron por 6-0 y tan abultado resultado les permitió ascender a la primera división del campeonato de Alemania Federal, merced a una mínima ventaja en el promedio de tantos sobre el Rot Weiss Essen, con el que terminaron empatados en puntos.

VOLTA



CUALIDADES
* Liviana
*Regulador automatico para ambos pisos y alfombras.
* Triple filtracion
* 2 años garantia
* 2 años garantia
* 550 Watts
* Devanador de cordon automatico
* Boquilla con poder
VEA LAS DOS: 1718 EGLINTON AVE. W.
o llame al

SENSACIONAL
OLIVA SEWING & STEREO CENTRE Co.
Radios, Hi-Fis de onda corta con potencia para captar España y Latinoamerica



Maquinas de coser a pedal y automaticas a precios bajos
FACILIDADES DE CREDITO
PRECIOS RAZONABLES
HABLAMOS ESPAÑOL
790 DUNDAS STREET WEST 366-1780

ESPAÑA

Misterio en Torno a la Luna de Miel de Raphael

NUEVA YORK, 17 de julio.— Según sus allegados, Raphael viajó a Nueva York para pasar en esta ciudad su luna de miel con su flamante desposada Natalia Figueroa, tras su boda en Venecia, aunque nadie podía afirmar hoy que la pareja ya se encontrase aquí.

Pero, si Raphael no está en Nueva York, ¿quién abrió las ventanas de su residencia en el elegante barrio de Forest Hill?, ¿quién dio orden de que regaran el césped? y quién se reía anoche a carcajadas dentro de la casa?

El famoso cantante español contrajo enlace el pasado fin de semana en la iglesia de San Zacarías de Venecia y luego desapareció con la novia, informándose que la pareja había viajado a Nueva York.

La casa de Raphael en Forest Hills es una elegante construcción de dos pisos con amplias terrazas y plantas colgantes, que se levanta en la esquina de la Calle 112 y la Avenida 68. Esta tarde las ventanas abiertas permitían ver los blancos cortinados mientras un aparato de riego por aspersión lanzaba agua sobre el césped, aunque a veces también lo hacía sobre la vereda.

La puerta de acceso no tiene número —cosa bastante común en los suburbios norteamericanos— y el timbre funciona, pero nadie contesta.

Los vecinos dicen que anoche las luces estuvieron prendidas y que oyeron a alguien reírse. Esta mañana no vieron a nadie, pero en Forest Hill la gente se levanta temprano.

CURSOS DE VERANO EN LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

• España e Iberoamérica, temas centrales

MADRID, Jul.

Los cursos de verano de la Universidad de Salamanca tienen ya prácticamente ultimados sus programas para los meses de julio y agosto, programas que por los temas que se van a tratar y la valía de los conferenciantes no dudamos que van a despertar un interés justificado a escala nacional y que van a constituir un hito importante en la cultura española.

El programa del mes de julio tendrá como tema monográfico "La España de hoy y la España del futuro", abarcándose temas fundamentales que van desde la literatura o el periodismo hasta la política interior o la política internacional de nuestro país. Camilo José Cela, Fraga Iribarne, Ricardo de la Cierva, Real de la Riva, Emilio Romero, José Torán, Andrés Amorós, Luis Rosales, José María Areilza, Marcelino Oreja, Raimundo Bassols, Santiago Foncillas, Pérez Ferrero, Cruz Hernández, Gloria Begué, Gaya Nuño, Federico Torralba, López Sancho, José María Castellet, Martialay... participarán en este curso, estándose aún pendiente de la aceptación de otras destacadas figuras.

El programa del mes de agosto está centrado en el estudio de los fenómenos sociopolíticos de Cuba, Chile y Argentina y en las relaciones de los Estados Unidos y de España con el mundo iberoamericano, completándose con el estudio de la novela iberoamericana y portuguesa, de tanto éxito en nuestros días. Tema apasionante que atraerá a Salamanca a muchísimos estudiantes de toda Europa. Los profesores Jaime Delgado, Navas Ruiz, Amorós, Durán, Gregorio Marañón, Gómez Carrillo, José Donoso, Virgilio Ferreira, Palma Ferreira encabezan la serie de una extraordinaria pléyade de personalidades argentinas, chilenas, cubanas, norteamericanas, portuguesas y españolas que se enfrentarán con el máximo rigor a la temática del mundo iberoamericano.

NUEVA NECROPOLIS ROMANA

MADRID, Jul.

En el paseo de Onésimo Redondo, de Huelva, donde se está construyendo un edificio, aparecieron en las excavaciones del mismo unas sepulturas. Se trata del hallazgo de una necrópolis romana del siglo I y principios del II después de Cristo. Las tumbas son de diferentes tipologías: cuatro de tipo Capuchini, con tejas de doble vertiente, y tres de caja rectangular, formadas por cuatro muros de ladrillo, cubiertas con tégulas (tejas romanas).

POSIBLES HEREDEROS DE 400 MILLONES DE PESOS

MADRID, Jul.

Los parientes más directos del comandante de la Marina uruguaya don Juan Alvarez y, por tanto, herederos de la fortuna de cuatrocientos millones de pesos, viven en Sodupe, informa "La Gaceta del Norte".

Son los hermanos Enriqueta, Juan, Cecilia, Sixto, Marciano y Germán Alvarez Peláez, todos ellos vecinos de Sodupe, menos Sixto, que vive en Bilbao.

Al tener conocimiento de que ninguno de los Alvarez de la localidad palentina de Carrión de los Condes ha logrado demostrar su ascendencia directa en relación con el comandante de la Marina uruguaya don Juan Alvarez, esta familia —también de Carrión, pero que viven en Sodupe desde 1928— ha empezado a preparar las pruebas definitivas.

39 CERDOS, MUERTOS POR LOS PERROS

BARCELONA, Jul.

Una manada de perros salvajes ha dado muerte a treinta y nueve cerdos y herido a otros cuatro, en un asalto efectuado a los corrales de la masía conocida por "Mas Rubí", de Vallirana (Barcelona).

Los feroces perros saltaron la tapia del corral, penetrando en el mismo y devorando materialmente a los cerdos. Los guardas de la masía, al oír el ruido producido por el enfrentamiento entre los animales, acudieron al lugar y lograron ahuyentarlos.

Los granjeros de Vallirana, Ordal y Gélida habían visto ya en diversas ocasiones a la manada de perros en estado salvaje y se habían organizado batidas, pero sin resultado. Se desconoce el origen de estos perros, aunque se supone provienen de los campistas que suelen pasar los días festivos por los montes de la zona, y que abandonan los cachorros o pierden a sus perros, que luego vagan en estado semisalvaje por estos lugares.

Liga Española de Futbol

Los primeros lugares en la tabla de resultados del campeonato de la Liga Española de Futbol están acaparados por los equipos Valencia, Barcelona, San Sebastián y Deportivo Santiago.

Con los resultados de los juegos efectuados el domingo anterior, la tabla de posiciones se conserva casi como la semana anterior, siendo uno de los cambios más notables que el Catalonia está aflojando y lo han mandado hasta el octavo lugar; pero ese equipo de grandes deportistas es peleador como el que más y estamos seguros de que pronto regresará a la pelea por el primer lugar.

Los resultados de los 10 juegos efectuados el domingo anterior son los siguientes:

Deportivo Santiago 1, Real Celta F. C. 1; Deportivo Asturiano 3, Galicia F. C. 2; Guadalajara 0, Valencia F. C. 1; CDI 5, Deportivo Llanes 3; Barcelona F. C. 1, Deportivo Mallorca 2; Real Madrid 6, Iberoamericana 1; Deportivo Español 3, Catalonia F. C. 2; Franco Español 1, San Sebastián 1; Real Santander 4, Valladolid F. C. 3, y Atlético Bilbao 0, Selección del D. F. 2.

La tabla de posiciones, que está encabezada por el Valencia, es la siguiente:

Valencia 31 puntos; Barcelona F. C. y San Sebastián 28; Deportivo Santiago y Real Celta 26; CDI 24; Galicia F. C. y Catalonia F. C. 23; Real Madrid y Valladolid 22; Deportivo Asturiano y Atlético Bilbao 21; Deportivo Mallorca 18; Deportivo Español 17; Real Santander 15; Franco Español 14; Deportivo Llanes 13; Iberoamericana 11; Guadalajara ocho y Pachuca siete puntos.

En Dieciseisavos de Final Todo Fácil Para el Madrid

ZURICH, 12 de julio. — El Real Madrid, el equipo que más veces ganó la Copa de Europa de campeones nacionales de futbol, tendrá una tarea fácil en los dieciseisavos de final de la próxima edición, cuyo sorteo se efectuó hoy en esta ciudad.

El conjunto madrileño, que renovó recientemente su título de campeón de España tendrá por adversario al Keflavik, modesto campeón de Islandia.

En realidad, ningún "grande" del futbol europeo se verá apurado en la primera eliminatoria, cuyos partidos de ida deben jugarse el 13 de septiembre y los de vuelta el 27 del mismo mes.

Desde la temporada 1962-1963 nunca hubo tan pocos equipos inscritos para disputar esa competición. Este año sólo fueron treinta por lo que los responsables de la Unión Europea de Futbol (UEFA) decidieron calificar automáticamente a dos de ellos para los octavos de final. Los beneficiados fueron el Ajax de Amsterdam, actual campeón de Europa, y el Sparta de Trnava (Checoslovaquia) a quien la suerte le fue propicia.

Este año, como los anteriores, se recurrió al sistema de designar cabezas de serie para evitar que los mejores elencos se enfrenten a las primeras de cambio. Este procedimiento no es apreciado unánimemente y puede discutirse desde el punto de vista de la equidad deportiva.

CABEZAS DE SERIE SEGUN SU HISTORIAL MAS RECIENTE

Para designar las cabezas de serie se tuvo en cuenta los resultados obtenidos por los participantes en anteriores competiciones europeas de clubes, su pertenencia a países que disputaron la fase final de la Copa de Naciones (Alemania Federal, URSS, Bélgica y Hungría) o a los países que llegaron a las semifinales del Mundial de México (Italia y Alemania Federal).

El sistema de sorteo "dirigido" se empleó hoy para las tres competiciones que organiza la Federación Europea de Futbol: Copa de Europa de Campeones, Copa de Europa de Ganadores de Copa y Copa de la UEFA. En la primera participan 30 equipos, en la segunda 32 y en la tercera 64.

Ninguno de los 63 partidos internacionales programados presenta un gran interés deportivo ni parece capaz de despertar enormes entusiasmos. A medida que vaya adelantando el desarrollo de las competiciones, cuando los equipos de gran calidad se enfrenten entre sí, aumentará el interés, la pasión y, confiemos, también la calidad del juego.

Una de las eliminatorias más interesantes y reñidas sobre el papel, la disputarán el Borussia de Moenchengladbach (Alemania Federal) y el Aberdeen (Escocia) en la copa de la UEFA.

El cuadro alemán fue sancionado a causa de los incidentes que se produjeron el año pasado en su partido con el Internazionale de Milán (Italia).

La sanción consistió en obligarle a jugar su primer partido de la competición europea en que interviniera en un campo situado a cien kilómetros, por lo menos, de su propio estadio.

Los directivos del equipo alemán anunciaron hoy que solicitarán de la UEFA la anulación de la condena, porque en caso contrario estarán claramente en desventaja ante el subcampeón de Escocia.

ELIMINATORIAS MAS INTERESANTES... SOBRE EL PAPEL

He aquí algunas de las eliminatorias más interesantes, sobre el papel.

Copa de Europa de Campeones: Real Madrid-Keikjavik (Islandia); Marsella (Francia)-Juventus Turín (Italia); Malmoe (Suecia)-Benfica (Portugal); Estrella Roja (Bulgaria)-Panathinaikos (Grecia); Derby County (Inglaterra)-Zeleznicar (Yugoslavia).

Copa de Ganadores de Copa: Milán (Italia)-Differdance (Luxemburgo); Ado, La Haya-Spartak (Moscú); Ankaragucu (Turquía)-Leeds United (Inglaterra); Sporting Lisboa-Hibernians (Escocia); Bastia (Francia)-Atlético de Madrid.

Copa de la UEFA: Aberdeen (Escocia)-Borussia Moenchengladbach (Alemania Federal); Tottenham (Inglaterra)-Lynn Oslo; Manchester City (Inglaterra)-Valencia (España); Vitoria Setubal (Portugal)-Zaglebie (Polonia); Racing White (Bélgica)-[illegible] (Portugal); Turín (Italia)-Las Palmas (España); Oporto (Portugal)-Barcelona (España); Estrella Roja (Yugoslavia)-Lausana (Suiza); Eskischirstor (Turquía)-Florencia (Italia); Internazionale de Milán (Italia)-La Valetta (Malta); Olympiakos (Grecia)-Cagliari (Italia); Liverpool (Inglaterra)-Eintracht Francfort (Alemania Federal).

CONDENA

MADRID, 17 de julio.—Una corte española condenó al sacerdote Francisco García Salve a dos años de prisión por agredir y herir a un policía, informa la agencia oficial de noticias española.

Fotógrafos no Hubo, Pero...

El Caricaturista Antonio Mingote fue Testigo de la Boda Entre Raphael y Natalia Figueroa

VENECIA (Italia), 14 de julio. — Antonio Mingote, uno de los testigos de la boda por parte de Natalia Figueroa, andaba por el hall del hotel "Danieli" pidiendo un bolígrafo de tinta negra, para rematar el "mono" que pensaba mandar a un diario. Su pie era poco más o menos este: " Y... decían que no había fotógrafos". En el dibujo se veía una góndola con los novios y surgiendo, como si fueran delfines, de las aguas del gran canal, fotógrafos al por mayor.

Porque esta boda, que algunos han llamado no la del siglo, sino la del silencio —por el secreto con que se planteó— al final contó con un despliegue periodístico de primer orden.

Tanto Natalia como "Raphael" querían una ceremonia en la intimidad —por eso decidieron casarse fuera de España, eligiendo Venecia por ser una ciudad "especial", aunque, como la novia diría después, no tuviera ninguna relación con su idilio amoroso— pero, eso sí, severa y compuesta como si en vez de celebrarse en San Zacarías, tuviera como escenario el templo madrileño de los Jerónimos.

Quiero decir con esto que los invitados, en su mayoría, iban de largo —así bien la marquesa de Santo Floro, madre de la novia; Carmen de la Maza; la princesa Carmen de Hohenlohe; las hermanas de Natalia—. Y ellos de etiqueta. Pero roto el secreto, pocas horas antes de la boda, hacia Venecia volaron enviados especiales y fotógrafos.

Así, cuando el padre Zenobio, el franciscano mexicano que había prometido a Rafael casarle "donde fuera", como pago al "Ave María" que cantó cada día a la Virgen de Guadalupe, abrió los brazos para iniciar la misa, tras el altar se abrieron en abanico hasta medio centenar de cámaras fotográficas, cegando con sus relámpagos a los novios y a los padrinos.

Natalia, que vestía un sencillo modelo blanco, con una cola de volantes, —un traje hecho por Herrera y Ollero— y que reducía el velo a un simple adorno, blanco también, como una flor, sobre la cabeza, se mostró muy serena y tranquila, en cambio Raphael —Rafael Martos, para el registro civil— estaba nervioso. Tan nervioso que se equivocó al leer la promesa. Cosa Natural. "Es la primera vez que me caso", se justificaba el cantante después.

A ambos lados de la pareja, los padrinos: el marqués de Santo Floro, sonriente y rejuvenecido, y la madre de "Raphael", doña Rafaela Sánchez, que lucía un elegante modelo color crema, y que estaba muy emocionada.

El padre Zenobio pronunció, tras la liturgia de la palabra, una breve plática, para felicitar a los esposos, y decirles que no debían extrañarse de tanto jolgorio, porque un matrimonio es siempre, entre crisitanos, un acontecimiento jubiloso. "La creación de un hogar —fueron sus palabras— no debe pasar inadvertida; el hogar es la mejor escuela para todos los hombres crisitianos y buenos".

Cuando llegó la hora del intercambio de anillos y de la solemne entrega de las arras, salieron a relucir los pesos mexicanos de buen oro, que el Presidente de aquella nación regaló, en una de sus recientes visitas, a Raphael, no sin antes dedicar una no muy piadosa alusión a Hernán Cortés, por el "metal" que de la Nueva España se llevó.

Tras la lectura de la mutua promesa, las manos de los contrayentes quedaron enlazadas dulcemente, Natalia miró a su esposo, ya lo era por el simple rito de aquella, en espera de la bendición, y con él se arrodilló, para asistir a la consagración y para recibir después la comunión, bajo las dos especies.

Casi una hora duró la misa... eran las ocho y cinco minutos cuando Natalia y Raphael salieron por la puerta de San Zacarías, bajo una lluvia de arroz, que, en un momento, estuvo a punto de cegar a la novia. Durante diez minutos no pudieron dar un paso. Los fotógrafos y operadores —allí estaba también la televisión española— pedían a la pareja que pretasen, allí mismo, "una escena de amor". Natalia se puso cariñosa y se apretó contra el pecho de su marido. Y así hasta que los fotógrafos se cansaron.

El paso de la comitiva nupcial desde San Zacarías a la "Riv Di Schivoni" (La Orilla de los Esclavos) despertó la curiosidad de vecinos y de turistas. Al salir por el arquillo de San Zacarías sonaron aplausos. Se impuso otra parada en lo alto de un puente, antes de entrar en el hotel "Danieli", donde esperaba a los invitados un refrigerio y luego una cena, en la terraza de cara a la laguna.

Natalia, siempre amable, —aunque el famoso fue Raphael, ella se llevó de calle a la prensa— conversó largamente con los enviados especiales y los periodistas locales. Pero no quiso decir a dónde irán de viaje de novios. "Es un secreto"

En realidad un secreto relativo, porque todo el mundo sabe que irán a Nueva York. Pero antes, posiblemente, pasarán por Roma.

TENIA UNA DENTADURA EN EL ESOFAGO

MADRID, 14 de julio.

Una dentadura postiza le ha sido extraída del esófago al vecino de la localidad malagueña de Colmenar Lorenzo Zafra, de cuarenta y siete años.

El señor Zafra sufría desde hacía cuatro años unas molestias en el pecho, sin que los análisis que se le practicaron dieran como resultado ninguna enfermedad concreta. Posteriormente, en el Hospital Civil de Málaga le fueron hechas las correspondientes radiografías, descubriéndose entonces la existencia de la dentadura.

Un equipo de otorrinolaringólogos de dicho centro médico le extrajo el aparato, y el estado del señor Zafra es ahora plenamente satisfactorio.

EL VALOR MONETARIO DE LAS DIAPOSITIVAS

El Ayuntamiento de San Sebastián ha aprobado la concesión a la Sociedad Fotográfica de Guipúzcoa, por un plazo de veinte años, de la antigua casa de baños, edificio que actualmente estaba abandonado. En ella instalará su local social, con sala de conferencias, sala de exposiciones y laboratorio para aficionados. Lo original del convenio es la forma de pago del canon, consistente en la entrega anual de 100 diapositivas sobre el tema que el Ayuntamiento indique.

TRES MIL MELLIZOS, EN GUERNICA

Nada menos que tres mil mellizos se han dado cita en la ciudad vasca de Guernica con motivo de la llamada "Operación Géminis", que se celebra cada año en distintas ciudades o villas españolas. Tres mil mellizos son mil quinientas posibilidades para que quienes a veces ven doble no salgan de casa. Con motivo de la reunión, cuatro de las parejas recibieron en Guernica su primera comunión.

EL POPULAR
Canada's Largest Spanish Newspaper

CINCUENTA MILLONES DE DOLARES PARA LA EDUCACION ESPAÑOLA

El Banco Mundial ha aprobado la concesión de un préstamo a España, por valor de cincuenta millones de dólares, para ayudar a la financiación de un proyecto educativo que atenderá, particularmente, a la Enseñanza Profesional y Técnica.

Este es el mayor préstamo realizado hasta ahora por el Banco Mundial en el campo de la Educación, y el segundo otorgado a España para dicho sector.

La primera fase, actualmente en ejecución, apoyada por un préstamo del Banco Mundial de doce millones de dólares, concedidos en junio de 1970, se concentra en la Educación Primaria y Secundaria General, mientras que la segunda etapa, que ayudará a financiar el préstamo concedido hoy, extenderá la reforma a los campos de la Educación Profesional y Técnica, tanto a nivel secundario como superior.

El segundo proyecto extenderá también la reforma educativa española a escuelas secundarias en zonas seleccionadas de gran prioridad para su desarrollo, y que registran un gran crecimiento de población; introducirá un nuevo concepto de formación profesional, reforzará la formación de ingenieros, un elemento clave en el futuro desarrollo de España, mediante la ampliación de la Universidad Politécnica de Barcelona.

Bathurst-Bloor
DENTURE CLINIC
Especializados en:
Dentaduras completas y parciales
Rebasados
Composturas
DIRECTAMENTE AL PUBLICO
1 año de garantía en ajustes de nuevas dentaduras
Materiales de primera calidad
90 dias de garantia incondicional
530 Bloor St. W. (esquina Bathurst) Tel. 534-6391
HABLAMOS ESPAÑOL
Luis Fuchs
Miembro del Denturist Society of Ontario. Nuestro precios estan establecidos de acuerdo al reglamento etico de la sociedad.

Estuches de regalo
Varon Dandy
PARERA
DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS HISPANOS

York BP Centre
DOMINIC ALBERGA
Especializados en transmisiones y máquinas de cualquier tipo incluyendo Fiat. Satisfacemos con reglamento profesional y completa garantía de cualquier tipo de reparación para el automóvil. — Domingos abierto.
HABLAMOS ESPAÑOL
171 Vaughan Rd. Tel. 653-1408

LA JOTA NAVARRA, EN CRISIS

PAMPLONA, Jul.

Si el zortziko es canto de las montañas de Navarra, la jota lo es de las tierras llanas, de la ribera. Desde Tafalla a Tudela, desde Cascante, Murchante o Peralta, desde cualquier rincón pueden oírse en las frescas mañanas del verano, mientras se recogen frutos de los árboles o el labrador se inclina una y mil veces fatigado y polvoriento, o cuando a la vuelta a casa se confunden en el horizonte el polvo de los caminos y el oro del sol a lo lejos, pueden oírse jotas que brotan de gargantas potentes y que dedican sus letrillas a la Virgen de la Ribera, que, como dice la copla, es morenica y galana, o ensalzan la belleza de la mujer, o dicen penas de amor. Estos cantantes, que no son profesionales, recitan y cantan la jota con amor. Profesionales también los ha habido y buenos: las hermanas Flamarique y Juan Navarro de Tafalla, y el sin par Raimundo Lanas de Murillo, que en más de una ocasión hizo vibrar las noches madrileñas con sones de jota y guitarra desde el club Casablanca.

Ahora se habla de crisis de jotas nuevas, de que no surgen nuevos temas, que se cantan los de siempre; nosotros esperamos un resurgir, aunque y precisamente por ello, porque la jota de Navarra se nos antoja sencilla, casi ingenua, pero llena de vibraciones en el fondo y con un ruiseñor dentro de la garganta de quien sabe entonarla bien a los sones bien templados de una guitarra.

En la Octava de Pamplona

Nuevamente el Triunfador fue Dámaso González que Cortó Orejas

PAMPLONA, España, 14 de julio. —Octava corrida de feria con toros de César Moreno, que fueron ovacionados en el arrastre, para Paco Camino, Dámaso González y Pedro Moya "El Niño de la Capea".

Camino oyó protestas en el primero y en el cuarto instrumentó buena faena, oreja y vuelta.

González fue el triunfador de la tarde. Cortó las dos orejas con vuelta en el segundo, y en el quinto las dos orejas, el rabo y dio dos vueltas.

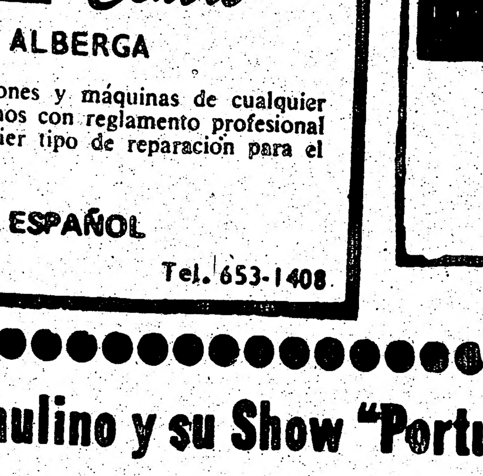
"El Niño de la Capea" fue aplaudido en el tercero. En el último oreja y vuelta.

El mayoral de la ganadería dio la vuelta al ruedo a petición del público.

The Castilian House
Muebles autenticos Españoles
directos de España

Lamparas Rinconeras Armarios Dormitorios Separadores Mesas de café etc.
PRECIOS RAZONABLES
José Gambin
HABLAMOS ESPAÑOL
1943 Lawrence Ave. E. Tel. 751-6712

Paulino y su Show "Portuguese Portrait"
EN



TV
CANAL 3
INVITA TODOS LOS DOMINGOS A LAS 12 DEL DIA POR CANAL 3 — EN TODO COLOR — A PRESENCIAR EL PROGRAMA DE HABLA AMIGA.
VEA ADEMAS LA ACTUACION DE ARTISTAS Y PERSONAJES DE HABLA HISPANA.
Música Deportes y Variedades

FUTBOL

El Futbol Femenino Italiano en Peligro de Desaparecer

ROMA, julio 14 .— El futbol femenino italiano está en peligro: La linda "Bionda" Valeria Rocchi, presidenta del A. C. Milán, Sección Femenina y primera damita en introducir el futbol en su país, amenazó dimitir de su cargo, por "falta de seriedad" en el juego.

Macará doblegó a Nacional por 1 a 0

AMBATO, .— Con gol de Dudar Mina, Macará venció a Nacional de Quito, 1 - 0 en el encuentro que se realizó hoy (ayer) en Bellavista ante 7.000 personas que dejaron en taquilla 100 mil sucres.

El encuentro resultó de interés por la cautela que exhibieron los equipos y por el empeño del conjunto ambateño de salir con la victoria.

El triunfo de Macará fue merecido ya que atacó más, especialmente en el primer tiempo en el que logró el tanto por intermedio del puntero zurdo esmeraldeño.

En la etapa de complemento la zaga celeste tuvo que soportar el asedio de los militares quienes pugnaron por el empate, que no llegó por la marca que impuso Macará para defenderse con mucha clase y contragolpear con sumo peligro, a la vez que realizar cambios adecuados para refrescar las líneas del conjunto.

BRUSQUEDAD

Lamentablemente hugo juego brusco por la impotencia del árbitro en la conducción del encuentro, pero no se llegó a mayores, el señor Cahuasqui no hizo jugar 90 minutos.

LAS ALINEACIONES

Acciones de interés se efectuaron a lo largo de los 90 minutos que fueron jugados a buen ritmo.

El dominio del cuadro ambateño en la primera etapa se cristalizó a los 37 minutos de juego cuando Vásconez metió bien una pelota, que fue rematada oportunamente por Dudar Mina, pese a que Toapanta obstaculizó la acción.

Ese fue el tanto que dio la victoria al Macará por primera vez en el presente certamen.

Los guardametas Zaracho y Méndez tuvieron arduo trabajo, sobre todo Méndez debió extremarse para impedir nuevas conquistas de los locales. Dos balonazos en el poste privaron a Nacional de conquistas.

NO DECAYO NACIONAL

El equipo visitante no decayó en ningún instante. Buscó la igualdad pero no llegó el empate porque Macará supo mantener la ventaja. Zaracho se lució en la contención de disparos enviados por Correa, Garcés y Peñaherrera. Así se llegó al final con el agrado de los miles de aficionados.

ALINEACIONES

MACARA: Zaracho; Velasco, Jérez, Agüero y Quiñónez; Vásconez y Mugione; Pérez, Paiva, Estupiñán y Mina. Cambios: Garrido por Pérez, Suárez por Paiva.

NACIONAL: Méndez; Toapanta, Velarde, Alcívar y Perdomo Jare; Morales y Paz y Miño; Garcés, Correa, Rodríguez y Swet. Cambios: Campoverde por Velarde y Peñaherrera por Swet.

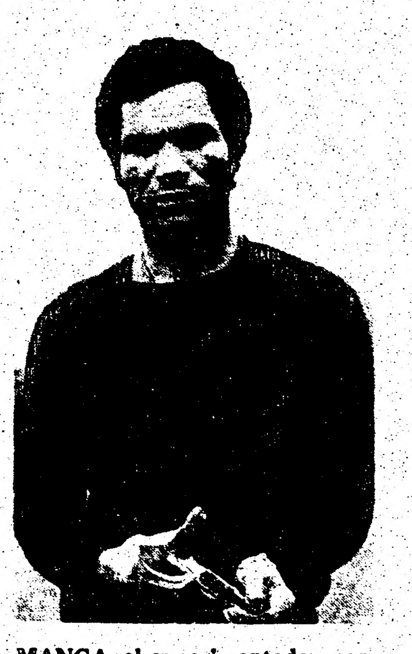
"Tenemos capacidad para cualquier rival del mundo", agrega. Entrenaron ligero ayer y quedaron listos para el choque de esta tarde con el Cruz Azul. La alineación.

Asegura el Entrenador Brienza

"EL NACIONAL SIGUE CONSERVANDO LA GARRA DEL FUTBOL URUGUAYO"

CUBILLA, otro de los ases uruguayos que es un genio del futbol, dice su entrenador.

SPARRAGO, es de los hombres experimentados del plantel sudamericano que es una figura de la cancha.



MANGA, el experimentado guardameta brasileño, que sigue siendo una sensación bajo los palos.

MONTERO CASTILLO, el mundialista uruguayo, una vez más entre nosotros. Es puntal de su equipo.

"El Nacional tiene capacidad para cualquier rival del mundo", puntualizó el entrenador Brienza.

"Tenemos capacidad para cualquier rival del mundo", manifestó ayer, Walter Brienza, director técnico del Nacional de Montevideo

Había terminado la práctica ligera de los charrúas en el Centro de capacitación y Brienza, con amabilidad habló para los reporteros de varios diarios capitalinos.

"Los muchachos nuevos que trae el Nacional —señaló— ya pasaron la prueba de fuego en los partidos de la Copa Libertadores contra el Fluminense y el Independiente. Estos jugadores cumplen y cubren bien los huecos que han dejado algunos ases..."

Se refería el entrenador a los novatos Esquivel, Canepá, Mantegoza, Suárez y Abad.

Refirió Brienza, que el Nacional sigue teniendo un plantel apto para jugar en cualquier terreno por más difícil que sea: "Seguimos conservando la garra del futbol uruguayo", puntualizó.

Abundó sobre el punto: "Sigue el mismo engranaje del equipo de hace un año, siempre va al ataque, nunca en busca del empate, no nos sirven los empates...

"Tenemos jugadores experimentados que son una garantía: Manga es una sensación tremenda; Ubiñas, el capitán, es de un temperamento enorme, soportó dos operaciones y no bajó su rendimiento; Cubilla es un ingenioso del futbol; Montero Castillo una figura que ustedes ya conocen y Spárrago que se adapta a cualquier puesto..."

"En fin —insistió—, tenemos un equipo muy capacitado..."

Respecto al Cruz Azul se negó a opinar: "Es un rival que no conozco, sé algo por oídas, dicen que es una sensación, ojalá que así sea para bien del público, pero no para nosotros..."

EL CUADRO

Los charrúas trabajaron ligeramente en la preparación física y cerraron con fuerte sesión de tiro al marco. Su condición física es excelente.

Brienza anunció su cuadro probable, sólo tiene una duda en el centro del ataque, formarán así: Manga; Brunel, Masnik, Ubiñas y Montero; Canepá, Cubilla y Spárrago; Mameli, Mantegoza o Suárez y Morales.

Emelec derrotó a Olmedo por 4-1 en Guayaquil

GUAYAQUIL, — Emelec goleó al Olmedo de Riobamba, por 4 a 1, en el partido central del programa local de fútbol correspondiente a la tercera fecha del campeonato nacional.

A los 36 minutos del primer tiempo, tras largo y desordenado bregar Lasso inauguró el marcador con notable remate que llegó justo para premiar los mejores arrestos ofensivos de Emelec.

Algunas oportunidades de marcar perdieron los delanteros emelecistas en la primera etapa, contentándose con la magra ventaja al ir al descanso reglamentario.

El Olmedo no impresionó favorablemente desde los primeros momentos de su debut en el modelo dejándose copar por el rival a pesar de su falta de juego de conjunto, y de la imprecisión con que se desplazaron los hombres de celeste. La defensa olmedina dio fácil paso por sus extremos, más que nada por la derecha del ataque emelecista, pero este déficit no fue explotado debidamente por Emelec en el primer tiempo, aunque en la complementaria cambiaron los papeles.

AUMENTO DE LA CUENTA

A los 22 minutos del segundo tiempo Guime aumentó la cuenta jugando lucidamente con Félix Lasso, alcanzando el autor del gol a burlar hasta al arquero Medrano para hacer el segundo del rosario. A los 28 minutos subió el marcador a 3—0 cuando Lasso cabeceó un centro preciso de Villalba ante una falsa salida de Medrano, que no las tuvo todas consigo en este encuentro. En estos momentos Emelec hacía buen uso de su mayor agilidad de atacante, mas que nada en base al accionar individual de sus estrellas Lasso y Guleme, logrando imponerse ampliamente a su rival que empero no se entregó en toda la lucha.

GOL DE HONOR

El mejor delantero olmedino, el peruano Cavagnari, muy trabajador, anotó el gol de honor de su equipo a los 34 minutos complementarios, mediante tiro libre que superó una mala barrera de jugadores emelecistas. Finalmente Emelec cerró el rosario con gol de Tenorio quien recibió un pase de Lamberk y disputó con la defensa antes de rematar contra las mallas rivales.

Olmedo no rindió aquí todo lo que prometían sus antecedentes de buen actor en las primeras fechas del campeonato.

Apareció en el Modelo falto de solidez de conjunto, empeñoso en base a sus mediocampistas donde Párraga empujó mucho y provó la serenidad de García para contener un disparo que le envió con mucho peligro en el primer tiempo.

Sobre todo Olmedo mostró grandes lagunas en la defensiva, donde los delanteros locales hicieron todo con gran facilidad a pesar de su defección en las jugadas decisivas, en las que fueron una excepción Lasso y Guleme.

8.381 aficionados pagaron por el espectáculo de hoy en el modelo más de 114.000 sucres.

ALINEACIONES

Emelec: García, Ortiz, Píriz, Guerrero y Echeverría; Tomalá y Huayamabe; Tenorio, Lasso, Guime y Villalba (Lamberk).

Olmedo: Medrano; McGregor, Aguerre, Quiñónez y Ordóñez. Párraga y Da Silva, Rangel. Cavagnari, Fernández (Roldán) y Celino Mora (Gardoso). Arbitro Guillermo Naranjo.

Gestiona Jugar Contra Europeos la Selección Argentina de Futbol

BUENOS AIRES, 12 de julio. —La Asociación de Futbol Argentino (AFA) tratará de concertar partidos amistosos internacionales para la selección nacional, con varios países europeos, se supo hoy.

Con ese propósito viajó esta noche al Viejo Mundo, Armando Ramos Ruiz, ex presidente de la AFA, enviado especial por el interventor de la entidad, Raúl D'Onofrio.

Ramos Ruiz invitará a Alemania Occidental, Italia, Inglaterra y España para jugar partidos en Buenos Aires a fines del corriente año, para devolver la visita en 1973.

Jaime Pozo de Carchi, ganó en la primera vuelta en novatos y fue "el número uno" indiscutido en la segunda y tercera vueltas ciclísticas al Ecuador. En la gráfica demuestra su espíritu, corriendo aún herido en su pierna y brazo derechos.

CAMPEONATO "UNIDAD NACIONAL ECUATORIANA"

TORONTO: UNA NOTA DE "CRACK"

Prosigue el Campeonato de Futbol "Unidad Nacional Ecuatoriana" con el mismo éxito de la fecha anterior. El sábado 15 se efectuó el siguiente partido:

Independiente vs. Pichincha

Bajo un torrencial aguacero, con truenos y relámpagos se realizó este encuentro que causó muchos resbalones a los jugadores de ambos bandos. Felizmente, pese a las numerosas caídas, no hubo lesionados que lamentar. El desenvolvimiento del mach se efectuó con las mismas características de los partidos anteriores, con un alto sentido de caballerosidad y deportivismo ejemplar. Salieron a relucir la potencia y desborde de los ágiles delanteros "pichinchanos" y la no menos fortaleza y coordinación de los jugadores de Independiente. Pese al lamentable estado de la cancha se puso en evidencia, a lo largo de los dos tiempos, el crecido desarrollo que hacen gala los "players" ecuatorianos.

A la postre, en partido arduamente disputado, salió vencedor Independiente por el marcador de 4 a 3 tantos. Si venció Independiente, en honor a la verdad debemos decir que iguales méritos hizo Pichincha para hacerse del triunfo. A la final triunfó el grato deseo del deporte sano, cordial, amistoso. Bien por ellos.

Campo de Juego: Weston Park — **Score:** Independiente 4 — Pichincha 3.

Arbitro: Olmedo Bohórquez.

Asociacion Ecuatoriana vs. Weston

El domingo 16 se realizó el encuentro entre la Selección Ecuador (Asociación Ecuatoriana) vs. Weston, partido que había suscitado la espectación de los fanáticos ya que si Weston vencía seguía invicto.

Intenso trajinar en los dos tiempos, tal vez con un poco más de pujanza los veteranos de la S.E., Montes, Paredes, etc. actuaron mejor que en partidos anteriores y a la final lograron un claro empate a 3 goles. Así, el conocido "cobra penal" Victor Montes, esta vez sí acertó en el cobro de la pena máxima, gol con el cual la S.E. se puso en ventaja. Luego, Montes (Cobra Penal) y Carlos Paredes anotaron para la Asociación Ecuatoriana. Por Weston los marcadores fueron Andrade (dos) y Carlos Almeida. El marcador final hizo justicia a los actores del partido.

Campo de Juego: Finch-Bathurst Stadium — **Score:** Asociacion Ecuatoriana 3 — Weston 3. **Arbitro:** Jose Vega Cadena — **Jueces laterales:** Carlos Paredes y Angel Altamirano.

Sigue la Organización Múltiple de este Campeonato gozando de buenas tardes de amistad y de deporte, esperamos que "nunca se acabe la cosecha" por el bien ineludible de compañerismo y de hidalguía, EL POPULAR sentimiento y pensamiento "Hispano-Latinoamericano" felicita a los esforzados dirigentes de este festival deportivo y extiende en forma especial su voto de alabanza a los caballerosos deportistas de los Clubs Pichincha, Amazonas, Independiente, Weston y Asociación Ecuatoriana.

TABLA DE POSICIONES

WESTON	3 Puntos	
PICHINCHA	2 Puntos	(Gol Average)
INDEPENDIENTE	2 Puntos	
ASOCIACION ECUATORIANA	1 Punto	
AMAZONAS	0 Puntos	

Calendario de Juegos (Primera Rueda)

JULIO 22 — Asociación Ecuatoriana vs. Amazonas — Pichincha vs. Weston
JULIO 29 — Asociacion Ecuatoriana vs. Pichincha — Independiente vs. Amazonas
AGOSTO 6 — Asociacion Ecuatoriana vs. Independiente — Weston vs. Amazonas
DELEGADOS: Carlos Paredes, Orlando Lopez y Carlos Almeida

La Gira del Santos le Produjo a Pelé $637,500.00 en Total

RIO DE JANEIRO, 12 de julio. (EFE) —El jugador de fútbol brasileño, Edson Arantes do Nascimento (Pelé), percibió la cantidad de 51,000 dólares (637,500 pesos mexicanos), primas y dietas aparte, por los 17 partidos disputados con su equipo, el Santos, en su última gira, que terminó anoche, por diversos países de tres continentes.

La cantidad recibida por "Pelé" supone el 13 por ciento del total recaudado por el Santos en este viaje (390.000 dólares). Lo que significa que sólo el jugador gana más que muchos clubes brasileños en sus partidos en el extranjero.

Desde que se inició "la era Pelé", el Santos viene ganando en cada encuentro que disputa fuera del Brasil la bonita cifra de 20.000 dólares, es decir, que en los últimos 13 años el "Santos-Pelé" se embolsó 6.620.000 dólares.

Como el número de goles conseguidos por Pelé equivale, prácticamente, al número de partidos que el Santos ha disputado en el extranjero...

Penas de 1 a 5 Años a Jugadores de Argentina

BUENOS AIRES, 12 de julio. Los jugadores argentinos de futbol, que el domingo protagonizaron una batahola con futbolistas yugoslavos en el estadio Maracaná, de Río de Janeiro, serán sancionados con suspensiones de uno a cinco años de duración.

La información trascendió en la Asociación del Futbol Argentino (AFA) luego que su interventor, Raúl D'Onofrio, y el ministro de bienestar social, Francisco Manrique, presenciaron el videotape del partido.

"Esto es vergonzoso. En diez minutos destrozaron todo lo bueno que habíamos hecho en favor del mundial de 1978", dijo Manrique en un momento de la exhibición.

El ministro también le pidió a D'Onofrio "sanciones enérgicas para los futbolistas que no saben salir con sus nervios templados a jugar un partido decisivo" y el envío de "telegramas pidiendo disculpas" a todas las federaciones de futbol del mundo "por el vergonzoso espectáculo que brindó nuestra selección".

La repetición del partido en televisión también fue presenciada por un miembro del tribunal de penas de la AFA, quien solicitó que la película sea pasada nuevamente hoy para observar "todos los detalles del incidente".

Confidencialmente señaló que las sanciones a aplicar serán "enérgicas", pudiendo alcanzar a suspensiones nacionales e internacionales que van desde uno hasta cinco años de duración.

Ello está contenido en el reglamento de transgresiones y penas de la AFA para "todo jugador que integrando equipo representativo de la AFA, en partido internacional u oficial o amistoso que se dispute en el país o el exterior, incurra en actos que afecten la cultura deportiva del país y sean manifiestamente lesivos al prestigio del deporte nacional".

En incidentes similares ocurridos aquí en 1969 al jugar Estudiantes de la Plata y el Milán de Italia, por la Copa "Intercontinental"

Posiciones en torneo nacional de fútbol

GUAYAQUIL,

La colocación de los conjuntos participantes en el campeonato nacional de fútbol, al término de la tercera fecha, es la siguiente:

SERIE "A"	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.	GP
1.— Barcelona	3	2	0	1	6	2	4	4
1.— Nacional	3	2	0	1	4	1	4	3
1.— L.D.U.	3	1	2	0	5	4	4	1
1.— América (Q.)	3	1	2	0	4	3	4	1
5.— Emelec	3	1	1	1	5	5	3	0
6.— Macará	3	1	1	1	4	5	3	1
7.— Olmedo	3	0	2	1	6	9	2	3
8.— U. Católica	3	0	0	3	3	8	0	5

SERIE "B"	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.	GP
1.— D. Quito	3	2	1	0	5	3	5	2
1.— Politécnico	3	2	1	0	6	2	5	4
3.— U. Portoviejo	3	2	0	1	4	5	4	1
4.— J. Italiana	3	1	1	1	3	3	3	0
5.— América (A)	3	1	1	1	4	4	3	0
6.— G. Sport	3	0	2	1	2	3	2	1
7.— 9 de Octubre	3	0	1	2	3	5	1	2
8.— D. Cuenca	3	0	1	2	3	5	1	2

JUGADOR 2.21

INDIANAPOLIS — Un jugador de 2.21 metros de estatura, Bob Rossier, figura en el seleccionado de baloncesto que representará a los Estados Unidos en la Copa de la Independencia del Brasil que se disputará en Sao Paulo, del 17 al 22 de julio.

En esa competición también intervendrán los representantes de Brasil, México, Argentina y España.

METROS
vs.
Prosoccer en el VARSITY STADIUM
MIERCOLES 26 de Julio, 8.30 p.m.
Entradas:
Ancianos y niños: $1.00
Boletos gen $2.00, 2.50
Reservados Oeste $3.00
Boletería abierta — al mediodía

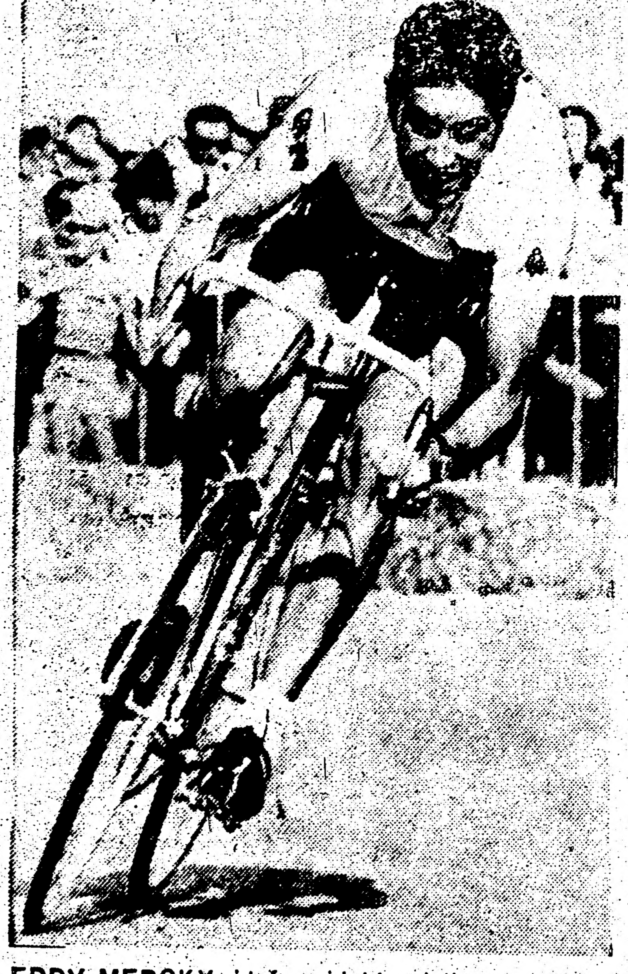
Bikoe
CONTROL DE ROEDORES E INSECTOS
Nuestro establecimiento en 434 Queen St. E. (esquina Sackville) puede abastecerle con el producto adecuado e instrucciones para destruir escarchos, hormigas, ratas, ratones, chinches y todo tipo de insecto hogareño.
Si usted desea podemos solicitar a uno de nuestros empleados licenciados y experimentados a eliminar estos insectos de su hogar o negocio.
ESTIMACION GRATUITA — TRABAJO GARANTIZADO
BIKOE MFG. CO. LTD. 434 QUEEN ST. E. TORONTO.
363-8821

ATENCION
LATINOAMERICANOS!!
EL ECUATORIANO — CARLOS PAREDES — ha sido nombrado AGENTE VENDEDOR por el Sr. JOE BAXTER, Distribuidor en Toronto de Televisores a Color y Blanco y Negro, Modernos Tocadiscos Estereofónicos, Máquinas de Coser y de Escribir, Licuadoras, Radios de diferentes bandas y tamaños y un sin número de Artefactos Eléctricos de necesidad doméstica y reconocidas marcas. TODO GARANTIZADO.
LATINOAMERICANOS ! ! !
No pierdan tiempo y no esperen negativas cuando soliciten un crédito en los diferentes amalcenes de la ciudad.
— CARLOS PAREDES —
Les abrirá nuevos y fáciles créditos y les ofrece mayores ventajas a todos los compradoses y con facilísimas ventajas de pago.
Para mayor información llamar al teléfono
532-4325
Todos los días a partir de las 6 p.m.
Sábado y Domingo: TODO EL DIA.

ERICA'S TRAVEL AGENCY
ASESORA DE INMIGRACION
Tel. 964-9228
PREGUNTAR POR ERICA
HABLAMOS ESPAÑOL

Aceite de Oliva Español
CON SABOR AÑEJO
Se acuerda de aquellas grandiosas ensaladas y platos de carne que Ud. preparaba en su país? Bien, Ud. todavia puede preparar algo especial con liviano, nutritivo Aceite de Oliva Español. Aceite de Oliva Español puro le extraerá ese profundo sabor de su país: sabor a fresco y recien cortado vegetal, pescado y carne. Y Aceite de Oliva Español es el más económico aceite de oliva que Ud. puede comprar. Es de España, donde hacemos crecer más olivas que ningún otro país.
SUYO GRATIS! 38 maneras nuevas de satisfacer a su familia — Excitante libro de recetas en inglés a color de 22 páginas "Cocinando con aceite de Oliva Español"
Insista en aceite de Oliva genuino de España.
Para su ejemplar gratis, recorte este cupón y envíelo a RECIPE IDEAS Spanish Olive Oil P.O. Box 2105 Toronto 1, Ont.
Nombre
Dirección
Ciudad
EP-4-72

DEPORTES



EDDY MERCKX: el formidable ciclista europeo, continuó como líder individual de la Vuelta Ciclista a Francia, no obstante que sufrió una caída ayer.

Vuelta de Francia

Luis Ocaña Está en 3er Lugar

COLOMIERS, Francia ,.- Joseph Huysmans, de Bélgica, fue declarado, ganador de la novena etapa de la prueba ciclista Tour de France sobre Michael Wright, de Gran Bretaña, en reñida final de foto en la cual tres pedalistas llegaron casi juntos.

El belga Eddy Merckx sigue primero en la clasificación general.

Wright ya comentaba por televisión su victoria en la etapa cuando las autoridades anunciaron que el belga había gando.

Gerd Harings de Holanda, Tony Houbrechts de Bélgica, y Joseph Spruyt de Bélgica, en su afán de ser primeros, cayeron a los pies del ganador y el segundo. Spruyt fue conducido al hospital después que un examen inicial indicó que sufrió la fractura de la clavícula.

La etapa de ayer fue de Luchon a Colomiers, sobre una distancia de 175 kilómetros. En los últimos kilómetros, diez pedalistas tomaron la delantera y la mantuvieron hasta un minuto antes de llegar a Colomiers.

Merckx, Guimard y Luis Ocaña, de España, los primeros en la clasificación general se vigilaron mutuamente para evitar sorpresas.

Los primeros en la etapa de ayer:

1.- Joseph Huysmans, Bélgica, 4 horas, 43 minutos, 1 segundo; 2.- Michael Wright, Gran Bretaña, 3.- J. Danguillaume, Francia, 4.- Rolf Wolshohl, Alemania, 5.- Jacques Cadiou, Francia, 6.- Gerard Vianen, Holanda, 7.- Tony Houbrechts, Bélgica, 8.- Walter Ricci, Francia, 9.- Gerd Harings, Holanda, 10.- Joseph Spruyt, Bélgica, todos con el mismo tiempo.

Clasificación general

1.- Eddy Merckx, Bélgica, 45 horas, 20 minutos, 40 segundos; 2.- Cyrille Guimard, Francia, 2 minutos, 37 segundos detrás; 3.- Luis Ocaña, España, 2:52, 4.- Felice Gimondi, Italia 4:19, 5.- Yves Hezard, Francia, 5:25, 6.- Raymond Poulidor, Francia 6:25, 7.- Joop Zoetemelk, Holanda, 6:47, 8.- Bernard Thevenet, Francia, 1:34, 9.- Lucien van Impe, Bélgica, 10:43, 10.- Mariano Martínez, Francia 14:03.

Caracas Suspendió por 1 año al Púgil Marcano ex Campeón Ligero Jr.

CARACAS. julio. —La Comisión de Boxeo de Caracas acordó suspender por un año la licencia del boxeador Alfredo Marcano, ex campeón mundial de los pesos ligero junior, según se informó aquí hoy.

Marcano, quien fue reconocido por la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), perdió su corona a principio del año en Honolulú, ante Ben Villaflor.

Según un portavoz de Combox, la decisión fue tomada anoche después de una investigación relacionada con un accidente automovilístico aquí la semana pasada, cuando Alfredo Marcano tuvo una colisión con otro vehículo.

También se dijo que los resultados de la investigación son desfavorables al ex campeón.

Se informó que la sanción de Combox tendrá validez internacional, pero que el pugilista está en su derecho de apelar ante el comisionado de boxeo.

El portavoz explicó que, de acuerdo con las averiguaciones, se comprobó que cuando ocurrió el accidente, Marcano había ingerido alcohol y además cometió desacato a las autoridades.

El campeón mundial de ajedrez Boris Spassky (izquierda), sale con la cara triste del tercer juego por el campeonato mundial, mientras que Bobby Fischer (derecha) sale sonriente, después de haber ganado por primera vez a Spassky. El soviético se rindió después de la jugada número 42 de Fischer. La serie se coloca dos juegos a uno en favor de Spassky. (Telefoto-Unifax de la United Press International).

Abandonó Spassky y Fischer se Apuntó su Primera Partida

REY JAVI. 17 de julio.— La primera victoria de Bobby Fischer contra el soviético Spassky en la tercera partida de su torneo da nuevo interés al campeonato del mundo que encuentra dificultades para seguir un ritmo normal.

La partida, aplazada ayer después de las 41 jugadas de un combate feroz dirigido por Fischer desde el undécimo movimiento, fue abandonada hoy, sin reanudar la partida, por el campeón del mundo que reconoció su derrota.

Este resultado es de una importancia capital, pues además de ser el primer punto marcado por Fischer en el torneo, también es la primera victoria conseguida contra Spassky desde siempre. Además, una nueva derrota del aspirante al título hubiera comprometido definitivamente —creemos— el torneo.

Al jugar por segunda vez consecutiva con las negras, debido a su incomparecencia en la segunda partida, el norteamericano se jugó el todo por el todo.

A partir de la undécima jugada, Fischer recurrió a una variante de "este india", poco conocida y de aplicación reciente. Al adoptar en la undécima jugada caballo H5, Bobby demostraba su firme intención de liquidar la partida rápidamente, e indicaba no menos claramente su voluntad de hacer una guerra sin cuartel.

Después de la decimosexta jugada, la ruda batalla de los caballos finalizaba y Fischer conservaba sus dos alfiles, que iban a permitirle abordar la final en las mejores condiciones, a pesar de los peones D6 y G4, que estaba obligado a no perder de vista.

Omar Pabst, Capitán del Equipo Chileno Copa Davis, Renunció

SANTIAGO DE CHILE. julio. —Omar Pabst, capitán del equipo chileno de tenis, renunció a su cargo cuando sólo faltan nueve días para los encuentros entre Chile y Estados Unidos, por la final de la zona americana de la Copa Davis.

Pabst, ex-tenista internacional y actual ejecutivo de un canal de televisión, dijo que renunciaba "por no sentirme respaldado por los jugadores".

Los encuentros de la final americana están programados para el 21, 22 y 23 próximos y el ganador deberá enfrentarse a España en serie de inter-zonas.

Los tenistas Jaime Fillol, Jaime Pinto y Patricio Cornejo, según se dijo, criticaron a Pabst porque éste se mantuvo al margen durante una disputa económica entre los jugadores y la federación de tenis local.

La federación accedió finalmente a entregar el 33 por ciento de la recaudación neta a los jugadores. Se calcula que se reunirán unos dos y medio millones de escudos (aproximadamente 70 mil dólares).

El equipo de Estados Unidos anunció su llegada para mañana, encabezado por el flamante campeón de Wimbledon, Stan Smith. También jugarán Harold Solomon y Eric Van Dillen. Aún no se ha confirmado el viaje de Thomas Gorman.

En su carta-renuncia a los dirigentes tenísticos, Pabst sugirió la nominación de Patricio Apey, también ex-jugador internacional, como nuevo capitán chileno.

México y Argentina en el Básquetbol de la Independencia Brasileña

SAO PAULO, 12 de julio. —Los equipos de basquetbol de México y Argentina participarán aquí en un torneo en el marco de las festividades del 150 aniversario de la independencia de Brasil.

También jugarán, además de Brasil, Estados Unidos y España. El torneo se disputará del 17 al 22.

De todos esos equipos, sólo Argentina no se inscribió para calificar para los Juegos Olímpicos de Munich. Los otros conjuntos aprovecharán esta competición para mejorar su homogeneidad.

En los medios deportivos se dijo que Estados Unidos no presentará su mejor equipo, sino una formación con los primeros jugadores elegidos para un período de preparación.

Las mismas escuadras, salvo la de España, participarán en un segundo torneo en Río de Janeiro lo días 24 y 25.

NUEVA YORK.— ¡RAPIDA JUGADA! Ed Kranepool, de los Mets, se barre en la intermedia, pero ya Tito Fuentes, de los Gigantes, había tirado a primera para doblepley. El batazo fue de Teddy Martínez.

Sólo a México se le Facilitarán Caballos Para ir a Munich

LAUSANA, Suiza. 12 de julio. —La entrada en Europa de los caballos mexicanos que debían participar en las pruebas ecuestres de los Juegos Olímpicos de Munich, quedó prohibida, anunció hoy aquí el Comité Olímpico Internacional (COI).

Precisó que dicha medida fue tomada para evitar que se propaguen en el antiguo continente enfermedades equinas que se declararon recientemente en América y, mayormente, en México.

El príncipe Felipe de Edimburgo, presidente de la Federación Ecuestre Internacional, informó al comité olímpico que su federación había aprobado la sugerencia de la alemana, que estaba dispuesta a prestar caballos a los jinetes mexicanos para que puedan participar en las pruebas.

El COI puso en relieve que dicha decisión debe ser considerada como "gesto excepcional" hacia México, organizador de los más recientes Juegos Olímpicos.

Finalizó diciendo que las peticiones procedentes de otros comités nacionales, afectados por al medida, no serían satisfechas.

El Ferencvaros Ganó la Copa de Hungría: 2-1 al Tatabanya

BUDAPEST, 12 de julio. —El Ferencvaros ganó la Copa de Hungría de futbol al vencer hoy en la final al Tatabanya por dos goles a uno, en esta capital, ante 7,000 espectadores.

El Ferencvaros ganaba por uno a cero al terminar el primer tiempo.

Notas en Jaque

MOSCU, 17 de julio.—Los comentaristas de ajedrez del diario oficialista "Izvestia" conceden hoy la victoria a Bobby Fischer en la tercera partida de la serie de 24 que, por el título mundial, sostiene con el actual campeón, Boris Spassky.

Los dos ajedrecistas debían volver al tablero esta tarde para continuar la partida suspendida ayer.

"Como resultado del juego demasiado letárgico de Spassky, Fischer está ahora en posición ganadora y pese a que la partida está suspendida, la victoria de Fischer está más allá de toda duda", dice el gran maestro D. Bronstein en su comentario en el diario.

Bronstein declaró que Spassky había hecho un error fatal en la undécima movida al tratar de maniobrar un caballo por el borde del tablero en un ataque por sorpresa.

"Para su pesar, sucedió que Fischer, a quien se conoce como el más grande comprador de literatura ajedrecística, no sólo conocía esta jugada, sino que estaba preparado para ella", dice Bronstein.

EL PADRE DE FISCHER DESEA SU DERROTA

E. F. E.

SANTIAGO DE CHILE, 17 de julio. —"Una derrota le haría bien a Bobby", dice hoy lunes Gerard Fischer, padre del maestro internacional que disputa el título mundial de ajedrez en Reykjavik, en una entrevista que publica el diario "Puro Chile", de Santiago.

Gerard Fischer, ciudadano alemán de 62 años, residente en Chile desde la Segunda Guerra Mundial, considera que Bobby "es demasiado creído... hace muchas olitas" y expresa su pronóstico en favor del soviético Boris Spassky, porque "hace deporte", al contrario de su hijo "que busca en el ajedrez una manera de afirmar su personalidad y de obtener mucho dinero.

En realidad Gerard Fischer no es padre de Bobby, sino padrastro, durante la Segunda Guerra Mundial el matrimonio Fischer-Wender se vio obligado a separarse para escapar de Europa. Regina Wender logró llegar a Estados Unidos, con una hija de Gerard. Este en su huida, llegó a Chile y hasta muchos años después no pudo saber de su esposa.

Cuando se pusieron en contacto de nuevo, Regina comunicó a su marido que esperaba un niño de un combatiente que había caído en Okinawa, y le pedía que lo reconociera, "como no estaba formalizado nuestro divorcio, reconocía a Bobby como hijo mío", añade.

El relato de Gerard Fischer, ahora casado con una traductora chilena, sigue una serie de observaciones contra Bobby, a quien sólo pudo conocer en 1959, cuando tenía 17 años.

Gerard Fischer destaca que fue su hija quien enseñó a Bobby a jugar al ajedrez, cuando éste tenía siete años.

El Pesista Soviético Kirjinov, Record Ligero del Mundo, en Envión

RIGA, URSS. —El levantador de pesas soviético Maukarbi Kirjinov batió hoy aquí el record del mundo de los pesos ligeros en la modalidad de envión, al izar 176.500 kilogramos durante las pruebas válidas para la Copa del Báltico.

La anterior plusmarca mundial pertenecía a su compatriota Pietr Korol, con 175 kilos justos.

Tony Ortiz, KO en 7 al También Español Corpas, en Peso Welter Jr.

BARCELONA, España. 13 de julio (EFE)—El campeón de España de los welters juniors, Tony Ortiz, venció por KO en el séptimo asalto a su compatriota Domingo Barrera Corpas, en combate celebrado la madrugada de hoy en esta ciudad, eliminatorio para designar retador al actual campeón del mundo de la categoría, el panameño Alfonso Frazer.

El dominio de la pelea, fijada a diez rounds, correspondió a Corpas. Pero en el séptimo round, un gancho fulminante de Ortiz lo alcanzó en la mandíbula y Corpas se desplomó para la cuenta de diez.

Chris Finnegan Contra Bob Foster

LONDRES (EFE).— El campeón europeo de los semipesados, el boxeador británico, Chris Finnegan, se enfrentará con el actual campeón mundial, el norteamericano Bob Foster, el próximo 26 de septiembre en el Empire Pool de Wembley, en pelea por el título.

La pelea se considera muy difícil para Finnegan, que defendió con éxito el título europeo de los semipesados hace dos meses, ya que Foster, un gran pegador, demostró su gran forma hace quince días al derrotar en pelea por el título a Mike Quarry, en Las Vegas, por KO en el cuarto asalto.

VILLAFLOR ETCHEGARAY

BUENOS AIRES — La pelea por el título mundial de los livianos juniors entre su detentor el filipino Ben Villaflor y el argentino Victor Echegaray se realizará el 22 de agosto en Honolulú según confirmó el promotor del Estadio Luna Park, Juan Carlos Lectoure.

REIKIAVICK, Islandia.- ASI EMPEZARON...A la izquierda el soviético Spassky, con la barba entre las manos, y a la derecha muy atento el retador Bobby Fischer. El marco es el tablero de ajedrez, antes de empezar una partida. (Radiofoto

¿Qué Hará Spassky con el Dinero?

MOSCU .— ¿Qué podrá hacer el ruso Boris Spassky con el dinero que gane por enfrentarse a Bobby Fischer en Islandia, y poner en juego su corona mundial de ajedrez?

El ganador recibirá alrededor de 180,000 dólares, incluyendo parte de los derechos por concepto de cine y televisión. El perdedor obtendrá unos 120,000 dólares.

El procedimiento habitual que sigue aquel ciudadano soviético que se topa con un montón de dólares, es cambiarlos por certificados, los cuales le permiten comprar en tiendas soviéticas especiales. Puede también abrir una cuenta bancaria extranjera o importar mercancía de occidente.

El cellista Mstislav Rostropovich compró un Mercedes Benz con algunas de sus ganancias en el extranjero.

Pero no parece haber una regla fija.

IDEAS!

DE MUCHO VALOR E INTERES PARA UD.!

- Seguro de Vida que le garantiza y devuelve su dinero con utilidades
- Protección de sus ingresos
- Pago de Hipoteca
- Fondos para su futuro (jubilación)
- Educación de sus niños
- Protección de su participación en un negocio

PERMITAME DEMOSTRARLE COMO PUEDE BENEFICIARSE UD.
RICARDO TOHME
730 YONGE STREET — TEL. 924-6674
SUN LIFE OF CANADA

FACILIDADES DE CREDITO
PRECIOS RAZONABLES
Shoppers FURNITURE mart
Joseph Feldberg

E. Monteiro Plumbing & Heating
TEL 533-3992
GAS - DESAGUES - REPARACIONES
ALTERACIONES Y NUEVOS TRABAJOS
METRO LIC. P777
1247 DUNDAS STREET WEST.
24 HORAS DE SERVICIO de emergencia

EL POPULAR

SEMANARIO CASTELLANO CANADIENSE
CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER

CUPON DE SUBSCRIPCION

NOMBRE: ______
DIRECCION: ______
CIUDAD ______ ZONA ______ PROVINCIA ______
NACIONALIDAD: ______ TELEFONO: ______

MARQUE CON "X"	MARQUE CON "X"	MARQUE CON "X"
6 MESES ☐ $ 4.00	UN AÑO ☐ $ 7.00	DOS AÑOS ☐ $12.00

NOTA:

Se ruega enviar a nuestra Casilla Postal el cheque por el término deseado conjuntamente con este cupón

COMUNIQUE EN LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE SU CAMBIO DE DOMICILIO

P. O. BOX 1108 – ADELAIDE STREET STATION
TORONTO 1, ONTARIO/CANADA
PARA CUALQUIER INFORMACION LLAME AL: 767-0443